

K1



agv

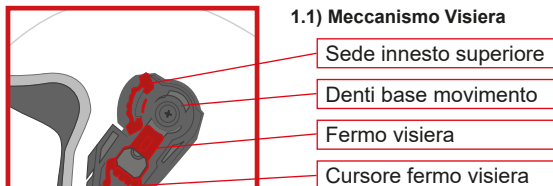
Italiano	2
English	10
Français	18
Deutsch	26
Español	34
Portuguese	42

K1

LA CALOTTA E' REALIZZATA IN TERMOPLASTICA
GLI INTERNI SONO REALIZZATI IN POLISTIRENE (EPS)

1) VISIERA

1.1) Meccanismo Visiera

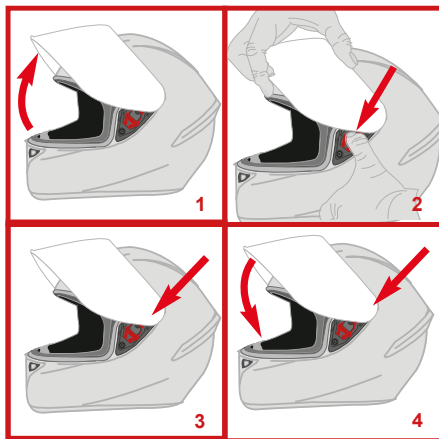


1.2) Rimozione/Installazione Visiera

La visiera è in policarbonato antigraffio ed è dotata di innesti che si inseriscono nelle sedi della base movimento. Il dente della visiera interagisce con i denti della base movimento per consentire la stabilità in apertura della visiera nelle diverse posizioni.



Vi consigliamo di eseguire le operazioni che seguono appoggiando il casco su una superficie piana.



Per rimuovere la visiera, sollevarla fino alla totale apertura (1). Partendo da uno dei due lati del casco, tirare verso il basso il cursore del fermo visiera (2) ed estrarre gli innesti di aggancio della visiera. Ripetere l'operazione anche dall'altro lato e rimuovere la visiera.

Per installare la visiera, partendo da un lato del casco, con la visiera completamente sollevata, inserire l'innesto superiore della visiera nella sua sede della base movimento (3). Successivamente, inserire l'innesto inferiore della visiera nel fermo visiera (eventualmente aiutandosi tirando verso il basso il cursore) (4). Ripetere l'operazione anche dall'altro lato. Abbassare la visiera e verificarne il buon funzionamento.

N.B. Nel caso in cui la visiera non aderisca perfettamente al profilo del bordo in gomma del casco, potrebbe essere necessaria una regolazione o sostituzione della base meccanismo visiera. In questo caso rivolgersi ad un punto di assistenza AGV.

1.3) Personalizzazione apertura Visiera

C'è la possibilità di sostituire il meccanismo dentato e personalizzare l'apertura della visiera.

I 3 meccanismi disponibili hanno denti in numero e spessore differenti a seconda della tipologia di utilizzo.

- Meccanismo per utilizzo Touring (montato di serie). Colore Rosso.

Funzioni: blocco della visiera in posizione aperto/chiuso e scatti intermedi di blocco della visiera.

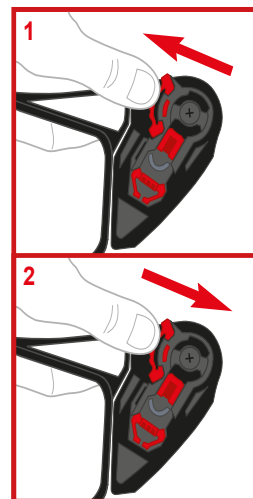
- Meccanismo per utilizzo Race (nella scatola). Colore Blu.

Funzioni: blocco della visiera in posizione tutto aperto e tutto chiuso senza scatti intermedi.

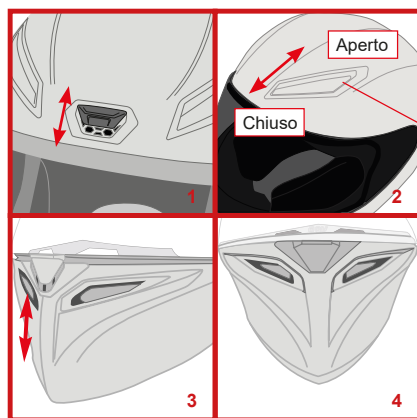
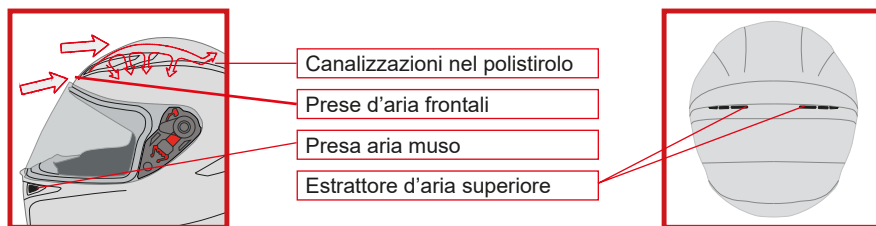
- Meccanismo per utilizzo cittadino (nella scatola). Colore Verde.

Funzioni: blocco della visiera in posizione aperto/chiuso, scatti intermedi di blocco visiera, microapertura.

Per rimuovere il meccanismo dentato occorre tirarlo verso l'esterno (1), mentre per reinstallarlo o sostituirlo occorre posizionarlo nella sua sede e spingerlo (2) fino a quando non si sente lo scatto che indica il corretto posizionamento del meccanismo.



2) SISTEMI DI VENTILAZIONE



2.1) Apertura/chiusura prese aria frontali

Per aprire/chiusure le prese d'aria frontali, agire sul cursore fino a quando non si sente lo scatto che indica il blocco del cursore in posizione (1-2).

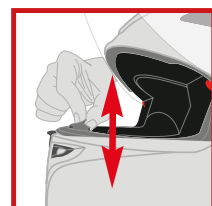
Cursore

2.2) Apertura/chiusura presa aria mentoniera

Per aprire/chiusure la presa aria mentoniera, sollevare/abbassare il meccanismo interno della presa aria (3).

2.3) Micro apertura visiera

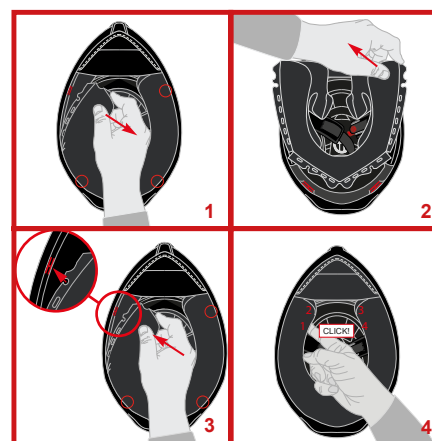
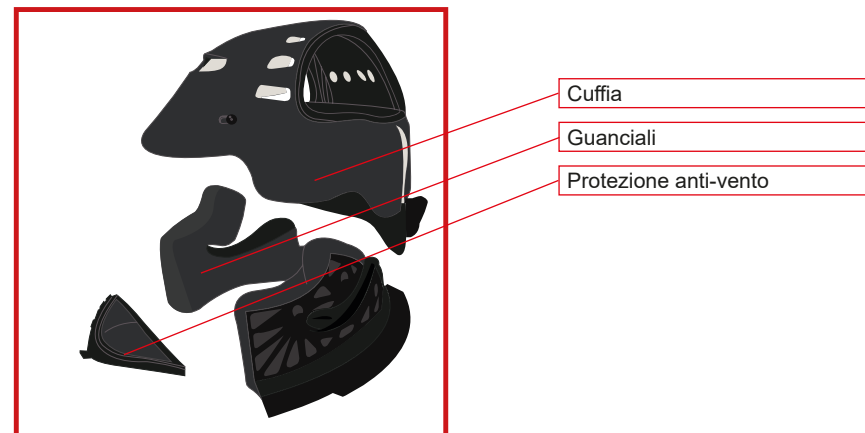
Per azionare la micro-apertura della visiera, spingere verso l'alto il cursore centrale posizionato sulla mentoniera per chiudere la micro-apertura, spingere il cursore verso il basso (4).



2.4) Rimozione/Installazione Paranaso

Il paranaso può essere rimosso, estraendolo con delicatezza dalla sua sede. Per rimontarlo, inserire le bandelle in plastica nelle apposite sedi e verificare che sia ben fisso.

3) INTERNI

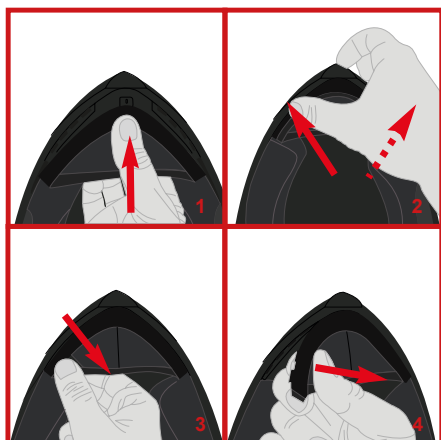


3.1) Rimozione/Installazione guanciali

Per rimuovere i guanciali, impugnarli nella parte anteriore vicino alla mentoniera del casco e tirarli nella direzione della freccia per liberarli da tutti i bottoni automatici (1). Sfilare la bandella di plastica dalle sue sedi ed estrarre i guanciali (2).

Per rimontare i guanciali, infilarli nel casco e far scattare i bottoni automatici di connessione (3). Inserire la bandella di plastica nelle sue sedi sul lato della calotta (4).

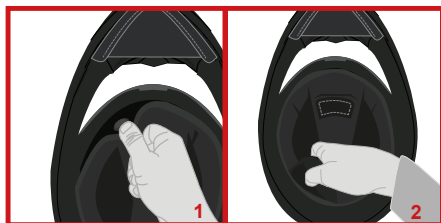
Verificare che i guanciali siano perfettamente assicurati al casco.



3.2) Installazione/rimozione protezione anti-vento sotto mento

Per installare la protezione in tessuto, inserire i denti del paramento nelle rispettive sedi sulla mentoniera (1).

Per rimuovere la protezione, sfilare la protezione tirandola verso l'alto afferrandola da una estremità.



3.3) Rimozione/Installazione cuffia

Per rimuovere la cuffia, staccarla dai bottoni frontali (1) e poi dai bottoni posteriori (2). Agire in maniera contraria per installare la cuffia.

4) ACCESSORI

⚠ ATTENZIONE

Utilizza esclusivamente accessori originali AGV.

Per conoscere gli accessori originali AGV visita il sito www.agv.com.

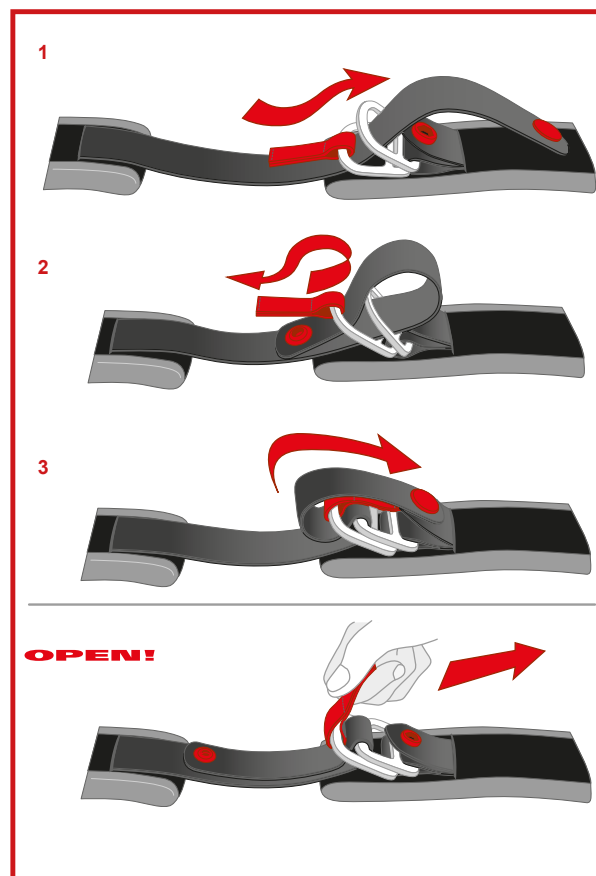
L'utilizzo di accessori non originali può compromettere la sicurezza del casco e fa decadere ogni garanzia del prodotto. Dainese Spa non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di accessori non originali (ad esempio di sistemi di comunicazione, action camera, visiere o altri accessori).

5) SISTEMI DI RITENZIONE

Ci sono tre tipi di sistemi di ritenzione:

- DD
- Fibbia a sgancio rapido
- Regolazione Micrometrica

Di seguito vengono riportate le indicazioni di utilizzo di tutte queste tipologie.

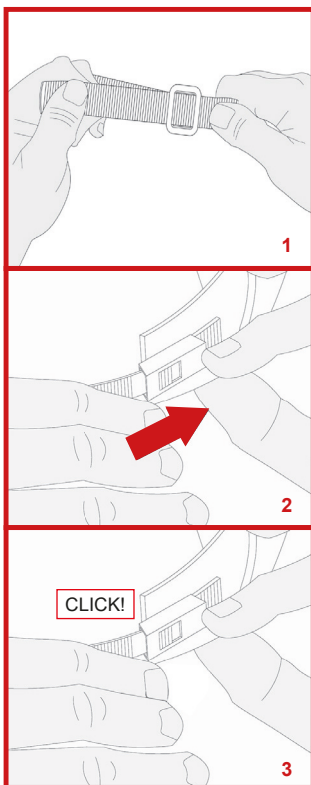


5.1) Sistema di ritenzione DD

Per allacciare il casco, passare il nastro tra i due anelli (1), tirare la parte terminale del nastro (2) fino a sentire il cinturino premere contro la mascella ed agganciare il bottone automatico anti-sventolio (3), come indicato in figura.

Verificare che il casco rimanga ben saldo in testa (vedere anche il paragrafo "Scelta del casco appropriato" del libretto "Safety Warning").

Per slacciare il casco, sganciare il bottone automatico tirando il terminale del nastro ed allentare il nastro sfilandolo dagli anelli, aiutandosi con la linguetta rossa, come indicato in figura.



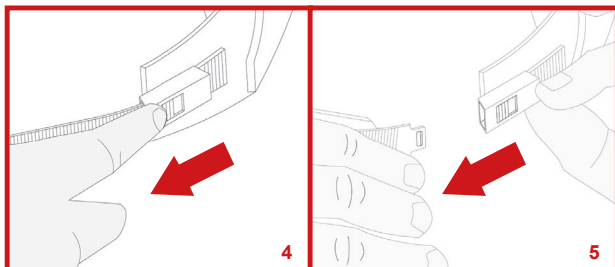
5.2) Sistema di ritenzione con fibbia a sgancio rapido

Il sistema di ritenzione con fibbia a sgancio rapido necessita di una regolazione del cinturino prima di essere allacciato.

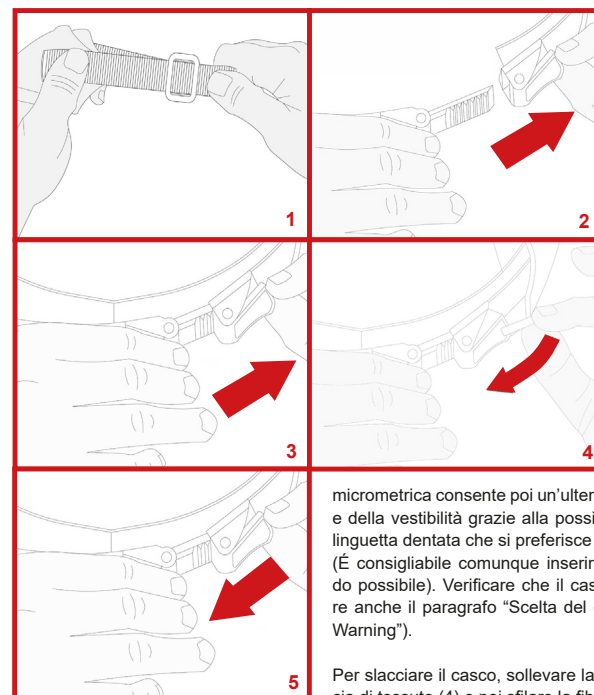
Seguendo le indicazioni della figura che segue, regolare la lunghezza del cinturino aumentando o riducendo la porzione di nastro che passa attraverso l'anello metallico (1) fino ad ottenere una calzata del casco adeguata quando il cinturino è allacciato.

Per allacciare il casco, inserire la fibbia nel meccanismo di ritenzione (2) fino a sentire lo scatto della chiusura (3).

Verificare che il casco rimanga ben saldo in testa (vedere anche il paragrafo "Scelta del casco appropriato" del libretto "Safety Warning").



Per slacciare il casco, agire sul pulsante rosso (4) per aprire il meccanismo di ritenzione e poi sfilare la fibbia (5) come indicato nella figura che segue.



5.3) Sistema di ritenzione con regolazione micrometrica

Il sistema di ritenzione con regolazione micrometrica necessita di una regolazione del cinturino prima di essere allacciato.

Seguendo le indicazioni della figura che segue, regolare la lunghezza del cinturino aumentando o riducendo la porzione di nastro che passa attraverso l'anello (1) fino ad ottenere una calzata del casco adeguata quando il cinturino è allacciato.

Per allacciare il casco, inserire la linguetta dentata nella fibbia (2) e spingerla a fondo (3) fino a sentire il cinturino premere contro la mascella. Il sistema con regolazione

micrometrica consente poi un'ulteriore e più precisa "taratura" del comfort e della vestibilità grazie alla possibilità di usare il numero di scatti della linguetta dentata che si preferisce.

(È consigliabile comunque inserire la linguetta nella fibbia il più a fondo possibile). Verificare che il casco rimanga ben saldo in testa (vedere anche il paragrafo "Scelta del casco appropriato" del libretto "Safety Warning").

Per slacciare il casco, sollevare la levetta rossa aiutandosi con la fettuccia di tessuto (4) e poi sfilare la fibbia (5).

N.B. PULSANTI/VELCRO POSTI SUL SISTEMA DI RITENZIONE NON HANNO FUNZIONE DI FISSAGGIO MA SOLO DI ANTI-SVENTOLIO: NON VANNO UTILIZZATI IN ALTERNATIVA PER ALLACCIARE IL CINTURINO.

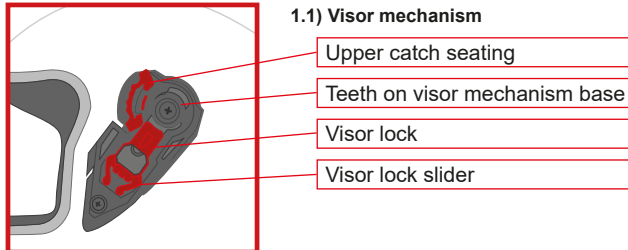


K1

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC RESIN
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)

1) VISOR

1.1) Visor mechanism

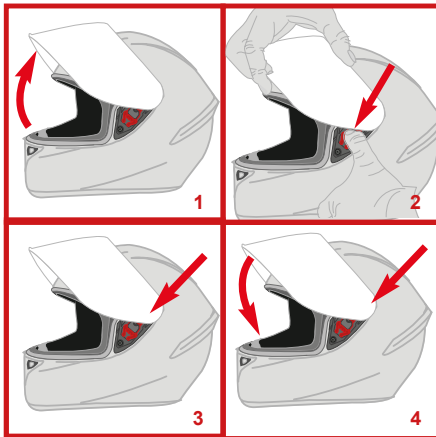


1.2) Removing/fitting the visor

The non-scratch polycarbonate visor is fitted with catches which click into the visor mechanism base. The visor tooth interact with the teeth on the mechanism base to provide stability when the visor is open in different positions.



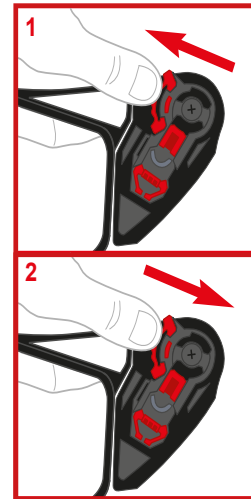
We recommend that you carry out the following tasks with the helmet resting on a level surface.



To remove the visor, raise it to the fully open position (1). Start on one side of the helmet by pulling the visor lock slider (2) downwards and detach the catches from the visor. Repeat on the other side and remove the visor.

To fit the visor, start on one side of the helmet with the visor fully raised and insert the upper catch into its seating on the mechanism base (3). Next, insert the visor lower catch into the visor lock (pulling the slider downwards may help) (4). Repeat on the other side of the helmet. Lower the visor and make sure it is working properly.

N.B. If the visor does not line up properly with the rubber seal on the helmet, you may need to adjust or replace the visor mechanism base. In such case, contact AGV for assistance.



1.3) Customised visor opening

The tooth mechanism can be replaced and the visor opening customised.

The 3 mechanisms available have different numbers of different thickness teeth, depending on the type of use.

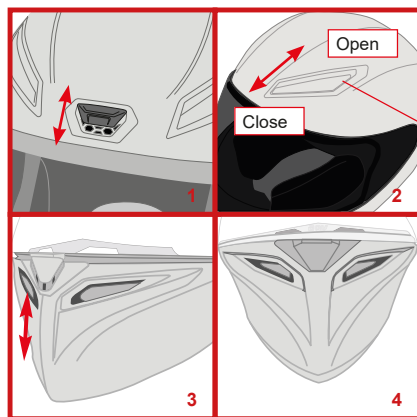
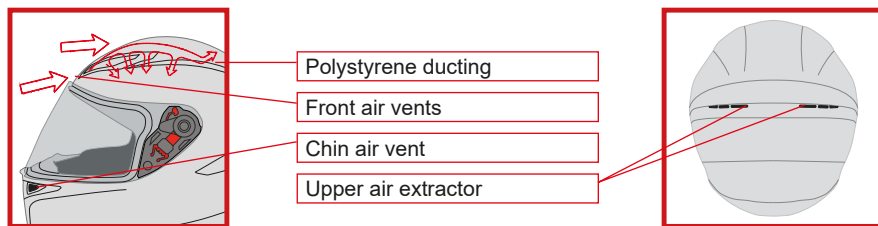
- Touring mechanism (fitted as standard). Red. Functions: visor lock in open or closed position and intermediate visor lock positions.

- Race mechanism (supplied in box). Blue. Functions: visor lock in fully open or fully closed position without intermediate positions.

- Urban mechanism (supplied in box). Green. Functions: visor lock in open or closed position, intermediate visor lock positions and micro-opening.

To remove the tooth mechanism, pull it outwards (1). To reinstall or replace it, position it in its housing and push the mechanism (2) until it clicks into place.

2) VENTILATION SYSTEMS



2.1) Opening/closing the front vents

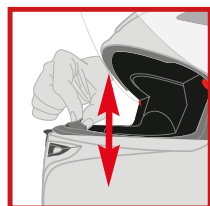
To open/close the front air vents, push the slider until you hear it click which indicates it is locked in position (1-2).

2.2) Opening/closing the chin vent

To open/close the chin vent, raise/lower the mechanism inside the vent (3).

2.3) Visor micro opening

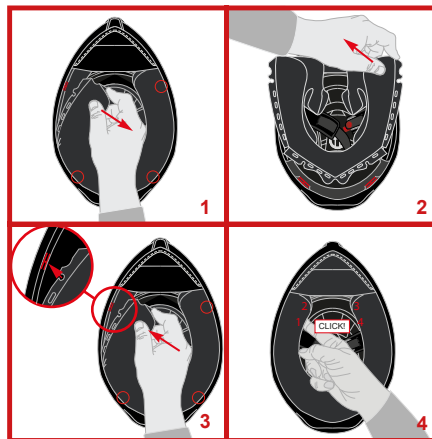
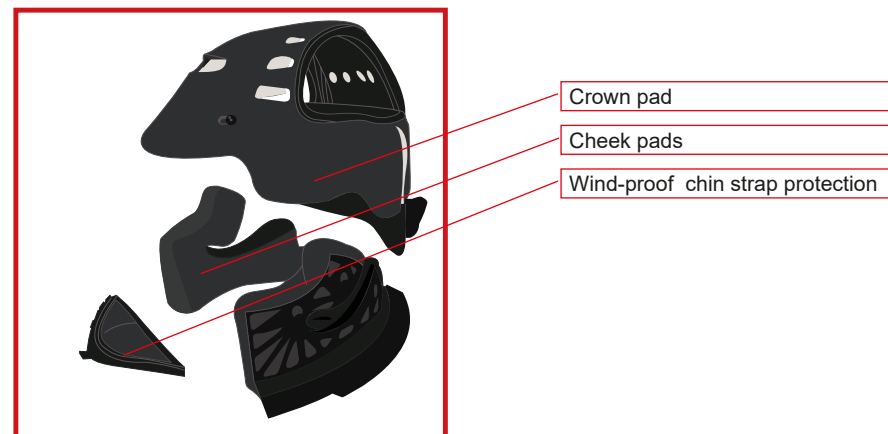
To operate the visor micro opening system, push the central slider on the chin guard upwards to open the micro-opening system. Push downwards to close (4).



2.4) Removing/fitting the nose guard

The nose guard can be removed by gently dislodging it from its seating. To refit, slide the plastic flaps into position and make sure it is properly fastened.

3) INTERNAL COMPONENTS

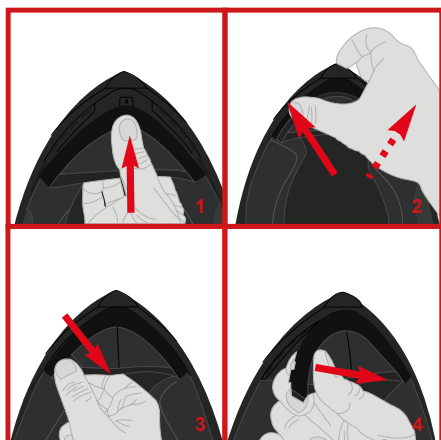


3.1) Removing/fitting cheek pads

To remove the cheek pads, hold them in front near the chin guard and pull them in the direction of the arrow to free them from the press studs (1). Slide the plastic flap out of its position and remove the cheek pads (2).

To refit the cheek pads, slide them into the helmet and fasten them into place with the press studs (3). Slide the plastic flap into position on the side of the helmet (4).

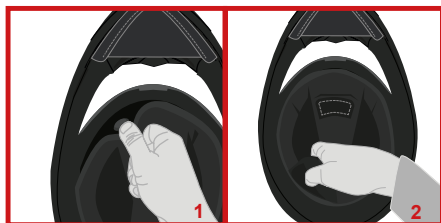
Make sure that the cheek pads are properly fastened to the helmet.



3.2) Removing/fitting the wind-proof chin strap protection

To fit the fabric protector, mesh the teeth on the chin guard with the edge of the base (1).

To remove the protector, slide it upwards and pull out by one end.



3.3) Removing/Fitting the crown pad

To remove the crown pad, undo the buttons at the front (1) then at the rear (2). Reverse the process to fit the pad.

4) ACCESSORIES

⚠ WARNING:

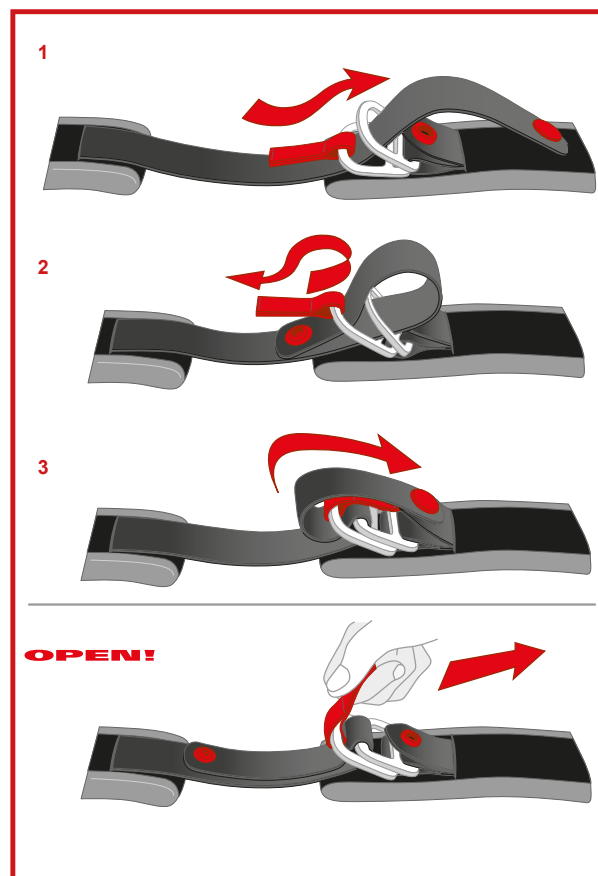
Only use original AGV accessories. To know which are the original AGV accessories go to www.agv.com. The use of non-original accessories may compromise the safety of the helmet and will render all product warranty null and void. Dainese Spa shall reject all responsibility in case of use of non-original accessories (e.g. communication systems, action camera, visors and other accessories).

5) FASTENING SYSTEMS

There are three types of fastening systems:

- DD ring fastening
- Quick release mechanism
- Micrometric fastener

Below are the instructions for using these three systems.

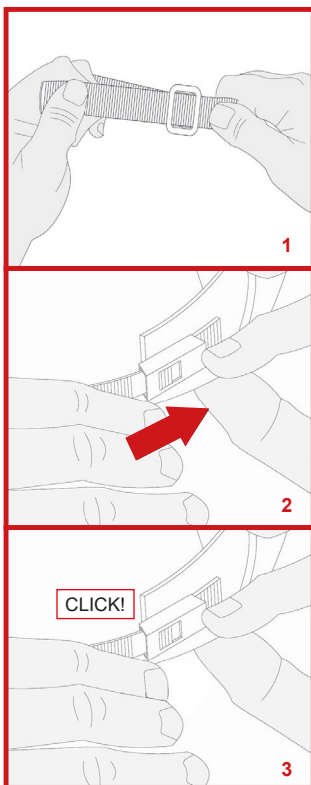


5.1) DD ring fastening

To fasten the helmet, pass the strap between the two rings (1), pull the end of the strap (2) until the belt presses against your jaw and fasten the press-stud (3), as shown in the diagram.

Check that the helmet is secure (see also the section entitled "Choice of appropriate helmet" in the "Safety Warning" booklet).

To loosen the helmet, undo the press-stud by pulling the end of the strap and loosen the strap through the rings, using the red tab, as shown in the diagram.



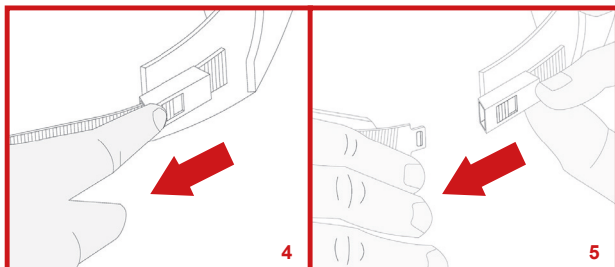
5.2) Quick release buckle mechanism

The quick release buckle mechanism requires the adjustment of the strap before fastening.

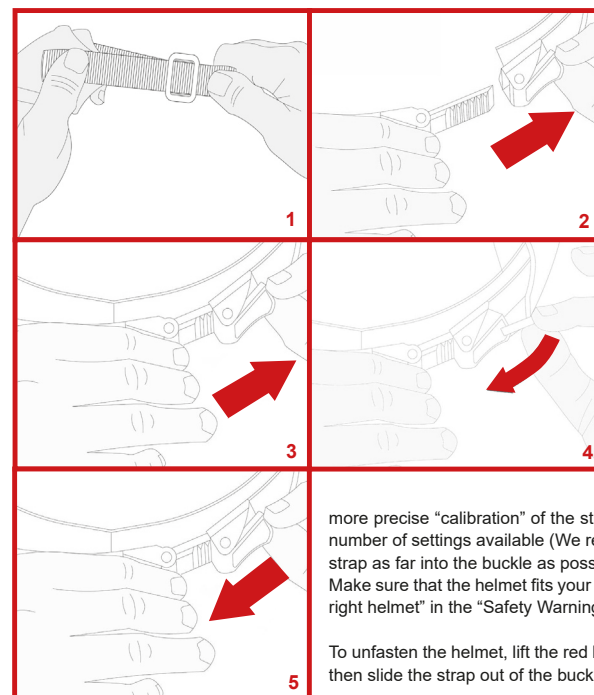
Following the diagram below, adjust the length of the strap by increasing or reducing the amount of strap that goes through the metal clasp (1) until the helmet feels snug when the buckle is fastened.

To fasten the helmet, insert the quick release clasp into the buckle (2) until it clicks into place (3).

Check that the helmet is secure (see also the section entitled "Choice of appropriate helmet" in the "Safety Warning" booklet).



To loosen the helmet, press on the red button (4) to open the buckle and then pull the clasp out (5) as shown in the diagram below.



5.3) Micrometrically adjustable strap retention system

The micrometrically adjustable strap retention system needs the strap to be adjusted for length before being fastened.

The following instructions and diagrams show you how to adjust the length of the strap by increasing or decreasing the amount which passes through the ring (1) until the helmet fits perfectly with the strap fastened.

To fasten the helmet, insert the pronged section into the buckle (2) and press it firmly home (3) until you feel the strap pressing against your jaw. The micrometric adjustment system allows even

more precise "calibration" of the strap for improved comfort thanks to the number of settings available (We recommend however that you insert the strap as far into the buckle as possible).

Make sure that the helmet fits your head perfectly (also see "Choosing the right helmet" in the "Safety Warning" booklet).

To unfasten the helmet, lift the red lever with the help of the fabric tape (4) then slide the strap out of the buckle (5).

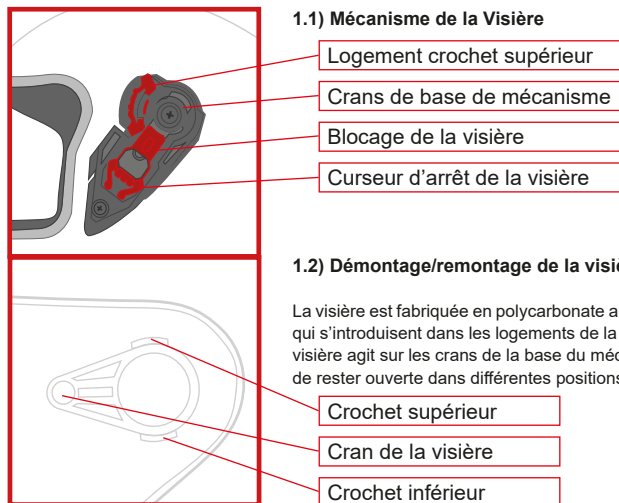
N.B. THE PRESS STUDS/VELCRO ON THE RETENTION SYSTEM ARE NOT FOR FASTENING THE HELMET BUT ONLY TO PREVENT FLAPPING: THEY MUST NOT BE USED AS AN ALTERNATIVE FOR FASTENING THE STRAP.



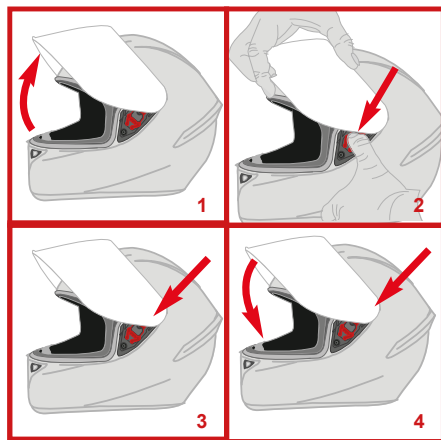
K1

LA COQUE EST FABRIQUÉE EN THERMOPLASTIQUE
LE REVÊTEMENT INTÉRIEUR EST FABRIQUÉ EN POLYSTYRÈNE (EPS)

1) VISIÈRE



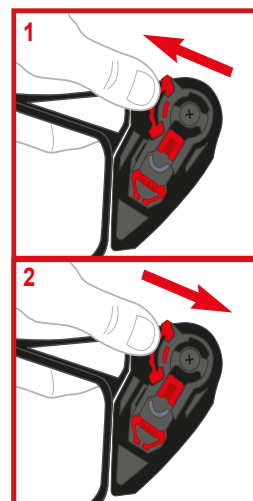
Nous vous conseillons d'accomplir les opérations suivantes en posant le casque sur une surface plate.



Pour démonter la visière, la relever jusqu'à son ouverture complète (1). En partant d'un des deux côtés du casque, tirer vers le bas le curseur de blocage de la visière (2) et extraire les crochets de la visière. Répéter cette opération de l'autre côté et enlever la visière.

Pour installer la visière, en partant d'un des côtés du casque avec la visière complètement relevée, fixer le crochet supérieur de la visière dans son logement, à la base du mécanisme de mouvement (3). Ensuite, insérer le crochet inférieur de la visière dans le blocage de la visière, (en tirant sur le curseur vers le bas pour faciliter l'opération) (4). Répéter cette opération de l'autre côté. Abaisser la visière et vérifier qu'elle fonctionne correctement.

N.B. En cas de mauvaise adhérence de la visière au profil du bord en caoutchouc du casque, le réglage ou le remplacement de la base du mécanisme de la visière pourrait s'avérer nécessaire. Dans ce cas, s'adresser à un point d'assistance AGV.



1.3) Personnalisation de l'ouverture de la Visière

Il est possible de remplacer le mécanisme cranté et de personnaliser l'ouverture de la visière. Les 3 mécanismes disponibles ont un nombre différent de crans, avec des épaisseurs différentes en fonction du type d'utilisation.

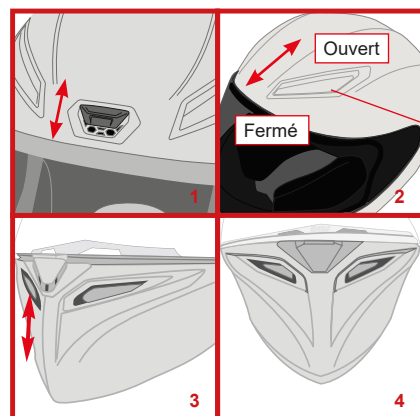
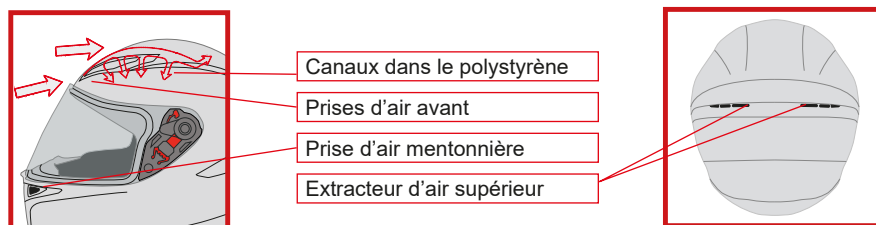
- Mécanisme pour utilisation Touring (monté de série). Couleur Rouge. Fonctions: blocage de la visière en position ouverte/fermée et repères intermédiaires de blocage de la visière.

- Mécanisme pour utilisation Race (dans la boîte). Couleur Bleu. Fonctions: blocage de la visière en position complètement ouverte ou complètement fermée sans repères intermédiaires.

- Mécanisme pour utilisation en ville (dans la boîte). Couleur Vert. Fonctions: blocage de la visière en position ouverte/fermée, repères intermédiaires de blocage de la visière, micro-ouverture.

Pour démonter le mécanisme cranté il faut le tirer vers l'extérieur (1), tandis que pour le remonter ou le remplacer il faut le positionner dans son emplacement et le pousser (2) jusqu'à ce que l'on entende un déclic qui indique que le mécanisme est correctement positionné.

2) SYSTÈMES DE VENTILATION



2.1) Ouverture/fermeture des prises d'air avant

Pour ouvrir/fermer les prises d'air à l'avant, agir sur le curseur jusqu'au déclenchement d'un cran signalant le verrouillage du curseur en position (1-2).

Curseur

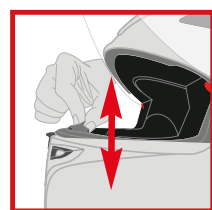
2.2) Ouverture/fermeture de la prise d'air de la mentonnière

Pour ouvrir/fermer la prise d'air de la mentonnière, soulever/abaisser le mécanisme interne de la prise d'air (3).

2.3) Micro-ouverture de la visière

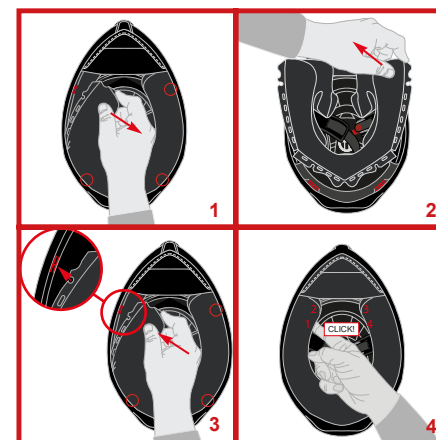
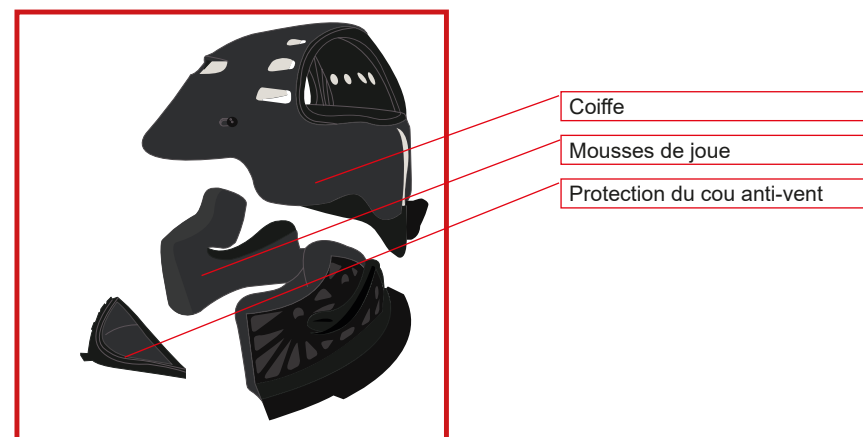
Pour actionner la micro-ouverture de la visière, pousser le curseur central situé sur la mentonnière vers le haut ; pour fermer la micro-ouverture, pousser le curseur vers le bas (4).

2.4) Démontage/remontage du protège-nez



Le protège-nez peut être démonté, en le sortant délicatement de son logement. Pour le remonter, positionner les bandes en plastique dans leurs logements et vérifier qu'il est correctement fixé.

3) PARTIES INTÉRIEURES

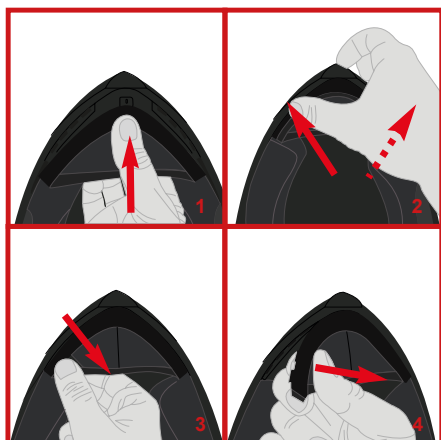


3.1) Retrait/repositionnement des mousses de joue

Pour retirer les mousses de joue, les saisir par la partie antérieure à proximité de la mentonnière du casque, et les tirer dans le sens de la flèche pour libérer tous les boutons-pression de fixation (1). Retirer la bande de plastique de ses logements et extraire les mousses de joue (2).

Pour repositionner les mousses de joue, les enfiler dans le casque et enclencher tous les boutons-pression de fixation (3). Insérer la bande de plastique dans les logements sur le côté de la calotte (4).

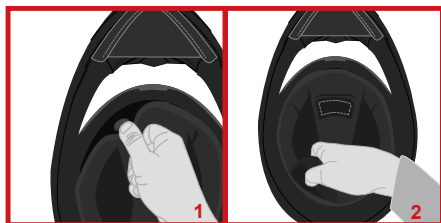
Vérifier que les mousses de joue sont parfaitement fixées au casque.



3.2) Démontage/remontage de la protection du cou anti-vent

Pour installer la protection en tissu, insérer les crans de la protection anti-vent dans les logements respectifs sur le bord de la base (1).

Pour retirer la protection, procéder à son extraction en la tirant vers le haut et en la saisissant par une extrémité.



3.3) Retrait/repositionnement de la coiffe

Pour retirer la coiffe, détacher les boutons avant, puis les boutons arrière pour la libérer. Procéder de la façon inverse pour repositionner la coiffe.

4) ACCESSOIRES

⚠ ATTENTION:

Utiliser exclusivement des accessoires d'origine AGV. Pour connaître les accessoires d'origine AGV, visiter le site www.agv.com.

L'utilisation d'accessoires n'étant pas d'origine peut compromettre la sécurité du casque et entraîner l'annulation de toute garantie du produit. La société Dainese Spa ne peut être tenue pour responsable en cas d'utilisation d'accessoires n'étant pas d'origine (par exemple, utilisation de systèmes de communication, de caméras sportives, de visières ou de tout autre accessoire).

5) SYSTÈME DE RÉTENTION

Il existe trois types de systèmes de rétention :

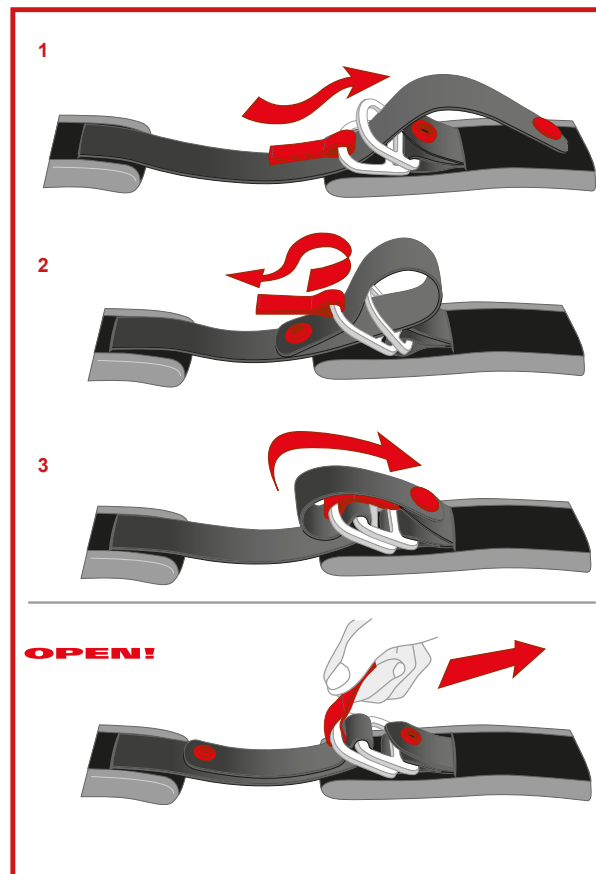
- DD
- Boucle à décrochage rapide
- Réglage Micrométrique

Nous présentons ci-dessous des indications pour l'utilisation de ces types de systèmes.

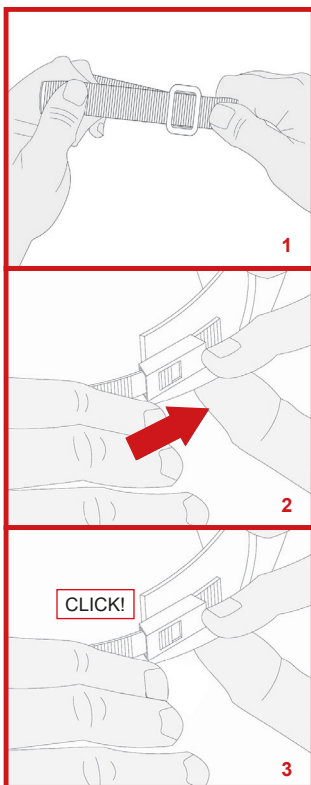
5.1) Système de rétention DD

Pour attacher le casque, passer le ruban entre les deux anneaux (1), tirer l'extrémité du ruban (2) jusqu'à ce que l'on sente la sangle appuyer contre la mâchoire et attacher le bouton automatique anti-flottement (3), comme cela est indiqué sur la figure.

Vérifier que le casque tient bien sur la tête (voir aussi le paragraphe "Choix du casque approprié" du livret d'instructions "Safety Warning").



Pour détacher le casque, détacher le bouton automatique en tirant sur l'extrémité du ruban et desserrer le ruban en le passant par les anneaux, utiliser la languette rouge, comme cela est indiqué sur la figure.



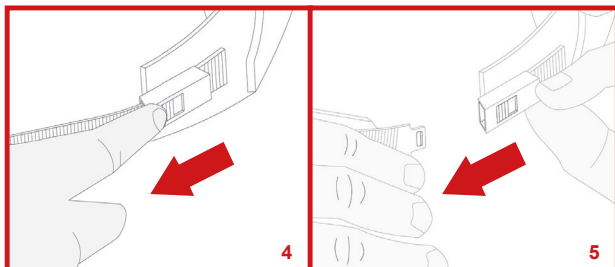
5.2) Système de rétention avec boucle à décrochage rapide

Pour le système de rétention avec boucle à décrochage rapide, il faut régler la sangle avant de l'attacher.

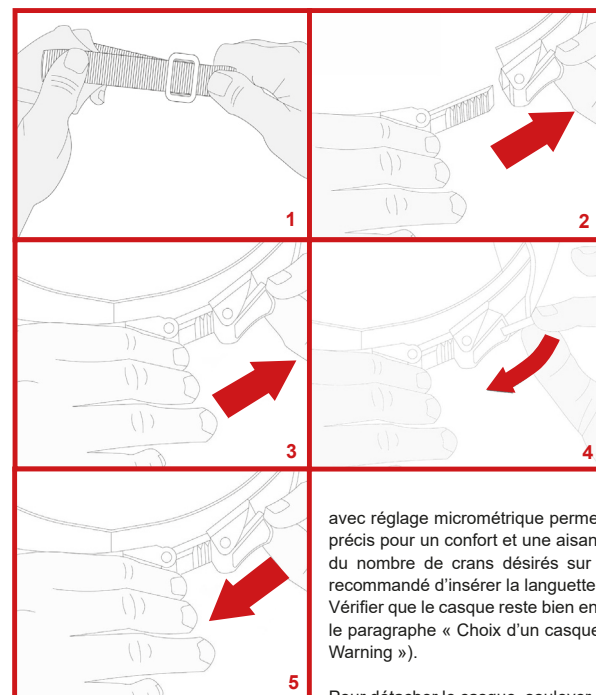
En suivant les indications de la figure ci-dessous, régler la longueur de la sangle en augmentant ou diminuant la partie de ruban qui passe à travers l'anneau métallique (1) jusqu'à ce l'on puisse porter correctement le casque avec la sangle attachée.

Pour attacher le casque, insérer la boucle dans le mécanisme de rétention (2) jusqu'à ce que l'on entende le déclic de fermeture (3).

Vérifier que le casque tient bien sur la tête (voir aussi le paragraphe "Choix du casque approprié" du livret d'instructions "Safety Warning").



Pour détacher le casque, appuyer sur le bouton rouge (4) pour ouvrir le mécanisme de rétention puis ôter la boucle (5) comme cela est indiqué sur la figure ci-dessous.



5.3) Système de rétention avec réglage micrométrique

Le système de rétention avec réglage micrométrique nécessite un réglage de la sangle avant d'être attaché.

En suivant les indications de la figure suivante, régler la longueur de la sangle en augmentant ou en réduisant la partie de sangle qui passe dans l'anneau (1), jusqu'à ce que le casque maintienne correctement la tête une fois la sangle attachée.

Pour attacher le casque, insérer la languette crantée dans la boucle (2) et la pousser à fond (3) jusqu'à ce que la sangle appuie contre la mâchoire. Le système

avec réglage micrométrique permet ensuite un « réglage » ultérieur plus précis pour un confort et une aisance optimaux, grâce au choix possible du nombre de crans désirés sur la languette crantée (Il est toutefois recommandé d'insérer la languette la plus possible dans la boucle). Vérifier que le casque reste bien en place sur la tête (consulter également le paragraphe « Choix d'un casque approprié » dans le manuel « Safety Warning »).

Pour détacher le casque, soulever le levier rouge en s'aidant du morceau de tissu (4), puis décrocher la boucle (5)

N.B. LES BOUTONS/VELCRO PLACÉS SUR LE SYSTÈME DE RÉTENTION NE SERVENT PAS À FIXER LA SANGLE MAIS SEULEMENT À L'EMPÊCHER DE BATTRE AU VENT: CES DISPOSITIFS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS POUR FIXER LA SANGLE.

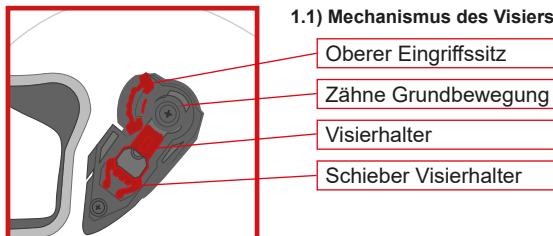


K1

HELM MIT AUSSENSCHALE AUS THERMOPLAST
HELM MIT EPS-INNENSCHALE (POLYSTYROL)

1) VISIERS

1.1) Mechanismus des Visiers

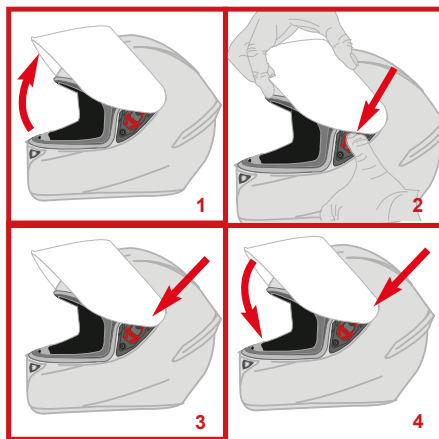


1.2) Entfernen/Montage des Visiers

Das Visier besteht aus kratzfestem Polycarbonat und ist mit Einrastungen ausgestattet, die in die Aufnahmen der Grundbewegung eingeführt werden. Die Zähne des Visiers greifen in die Zähne der Grundbewegung ein, um Stabilität bei der Öffnung des Visiers in verschiedenen Positionen zu ermöglichen.



Wir empfehlen Ihnen, die nachfolgend genannten Vorgänge auszuführen, indem Sie den Helm auf eine ebene Fläche legen.



Um das Visier zu entfernen, bis zur vollständigen Öffnung (1) anheben. Von einer der beiden Helmseiten aus den Schieber des Visierhalters (2) nach unten ziehen und die Eingriffe des Visiers herausziehen. Dann wiederholen Sie den Vorgang auch auf der anderen Seite und entfernen das Visier.

Um das Visier zu installieren, wird von einer Seite des Helms ausgehend und bei vollständig angehobenem Visier, der obere Eingriff des Visiers in seinen Sitz der Grundbewegung (3) eingeführt. Daraufhin den unteren Eingriff des Visiers in den Visierhalter einsetzen (eventuell durch Ziehen des Schiebers nach unten) (4). Den Vorgang auch auf der anderen Seite wiederholen. Das Visier senken und seine einwandfreie Funktionsweise prüfen.

Anmerkung

Falls das Visier nicht perfekt am Profil des Gummirands des Helms haftet, könnte eine Einstellung oder der Austausch der Basis des Visiermechanismus notwendig sein. In diesem Fall wendet man sich an eine technische Kundendienststelle AGV.

1.3) Persönliche Anpassung der Visieröffnung

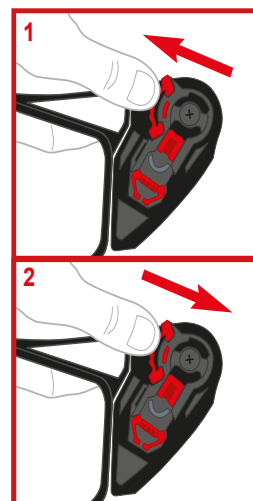
Gibt es die Möglichkeit den Zahnmechanismus auszuwechseln und die Visieröffnung persönlich anzupassen. Die 3 vorhandenen Mechanismen haben nach Anzahl und Dicke unterschiedlich Zähne, je nach der Benutzungstypologie.

- Mechanismus für die Turing-Benutzung (serienmäßig montiert). Farbe: rot, Funktionen: Visierblockierung in offener/geschlossenen Position und Visierblockierungs-Zwischeneinraster.

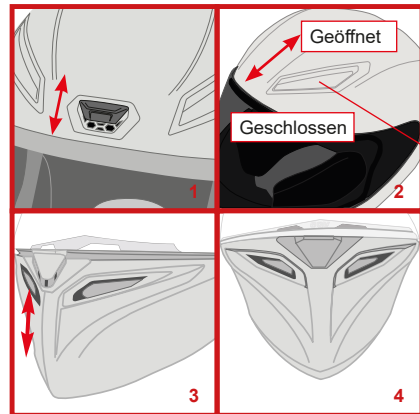
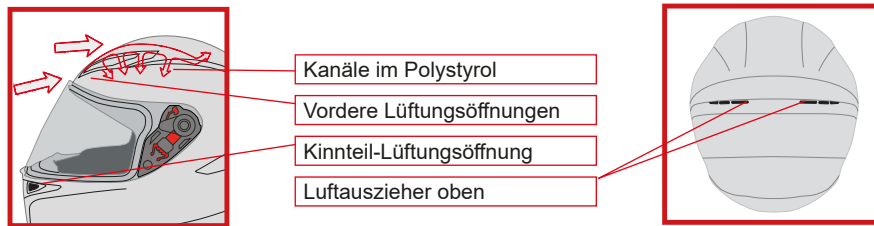
- Mechanismus für die Race-Benutzung (in der Verpackung). Farbe: blau. Funktionen: Visierblockierung in komplett geöffneter und ganz geschlossener Position, ohne Zwischeneinraster.

- Mechanismus für den Stadtverkehr (in der Verpackung). Farbe: grün. Funktionen: Visierblockierung in offener/geschlossenen Position, Visierblockierungs-Zwischeneinraster, Mikroöffnung.

Für die Entfernung des Zahnmechanismus, muss dieser nach außen gezogen werden (1), um ihn wieder einzubauen oder auszuwechseln, muss er in seinen Sitz positioniert und eingedrückt werden, (2), bis man das Einrasten hört, das auf eine korrekte Positionierung des Mechanismus hinweist.



2) BELÜFTUNGSSYSTEM



2.1) Öffnen/Schließen vordere Lüftungsöffnungen

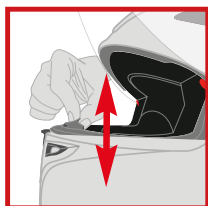
Um die vorderen Lüftungsöffnungen zu schließen/öffnen, auf den Schieber einwirken, bis die Einrastung gehört werden kann, die die Sperre des Schiebers in der Position (1-2) anzeigt.

2.2) Öffnen/Schließen Luftöffnung Kinnteil

Um die Kinnteil-Luftöffnung zu öffnen/schließen, den internen Mechanismus der Luftöffnung (3) anheben/senken.

2.3) Visiermikroöffnung

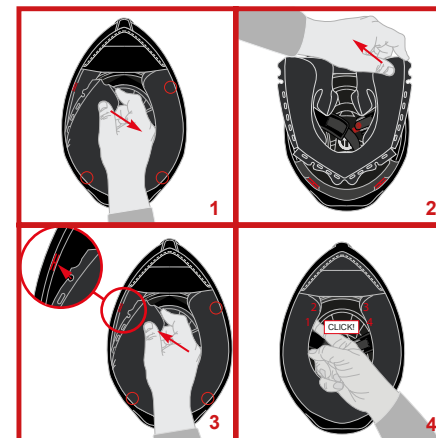
Um die Mikroöffnung des Visiers zu aktivieren, den mittleren Schieber am Kinnteil nach oben schieben, um die Mikroöffnung zu schließen, dann den Schieber nach unten drücken (4).



2.4) Entfernen/Montage des Nasenschutzes

Der Nasenschutz kann entfernt werden, indem er vorsichtig aus seinem Sitz gezogen wird. Zum Wiedereinsetzen die Kunststoff-Bänder in die entsprechenden Sitze einführen und prüfen, ob er fest sitzt.

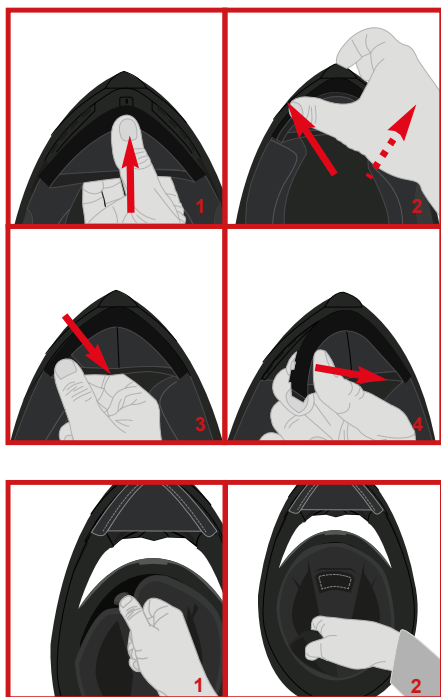
3) INNENTEILE



3.1) Entfernung/Montage der Wangenpolster

Zum Entfernen der Wangenpolster diese am Vorderteil in der Nähe des Kinnteils am Helm anfassen und in Pfeilrichtung ziehen, um sie von allen Druckknöpfen (1) zu lösen. Das Kunststoffband aus seinen Sitzen ziehen und die Wangenpolster (2) herausziehen.

Um die Wangenpolster wieder zu montieren, werden sie in den Helm gesetzt und die Druckknöpfe (3) eingerastet. Die Kunststoffbänder in ihre Sitze auf der Seite der Schale (4) einsetzen. Prüfen, ob die Wangenpolster perfekt am Helm befestigt sind.



3.2) Montage/Entfernen des Textilschutzes

Um den Textilschutz zu montieren, die Zähne des Kinnschutzes in die jeweiligen Aufnahmen am Basisrand (1) einsetzen.

Um den Schutz zu entfernen, wird er nach oben gezogen, indem er an einem Ende gehalten wird.

3.3) Entfernen/Montage Innenschale

Um die Innenschale zu entfernen, von den vorderen Knöpfen (1) und dann von den hinteren Knöpfen (2) trennen. In entgegengesetzter Reihenfolge vorgehen, um die Innenschale erneut zu montieren.

4) Zubehör

⚠ ACHTUNG:

Nur Originalzubehörteile AGV verwenden. Um die Originalzubehörteile AGV zu erkennen, gehen Sie bitte auf die Webseite www.agv.com. Die Anwendung von Nichtoriginalzubehör kann die Sicherheit des Helms beeinträchtigen und jede Garantie des Produkts verfallen lassen. Dainese SpA übernimmt keine Haftung für eine Anwendung von Nichtoriginalzubehör (zum Beispiel Kommunikationssysteme, Action Camera, Visiere oder andere Zubehörteile).

5) RÜCKHALTUNGSSYSTEM

Es gibt drei Typen von Rückhaltungssystemen:

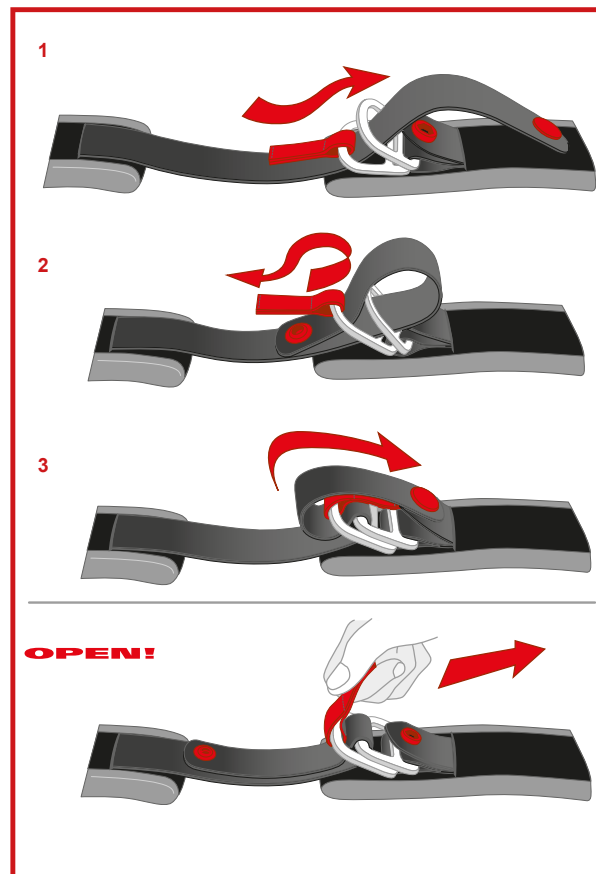
- DD
- Schnalle mit rascher Auslösung
- Mikrometrische Regulierung

Folgend die Gebrauchsanweisungen der einzelnen Typologien.

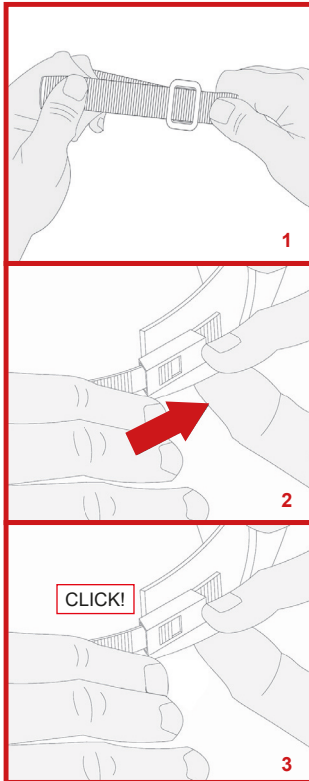
5.1) Rückhaltungssystem DD

Zum Anschnallen des Helms, das Band durch die zwei Ringe ziehen (1) und das Endstück des Bandes (2) soweit anziehen, bis der Riemen gegen das Kinn drückt und den flattersicheren Automatikknopf (3) schließen, wie in der Abbildung dargestellt.

Überprüfen, dass der Helm fest auf den Kopf sitzt (hierzu verweisen wir auf den Paragraph "Wahl eines geeigneten Helms" im Heft "Safety Warning").



Zum Öffnen des Helms, den Automatikknopf durch Ziehen am Bandend aufmachen und das Band aus den beiden Ringen mit Hilfe der roten Lasche ziehen, wie es in der Abbildung dargestellt wird.



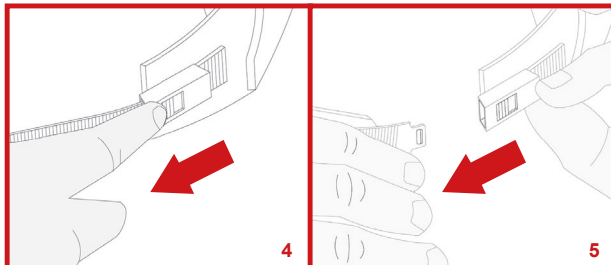
5.2) Rückhaltungssystem mit rasch auslösbarer Schnalle

Bei dem Rückhaltungssystem mit rasch auslösbarer Schnalle muss der Riemen vor dem Anschnallen reguliert werden.

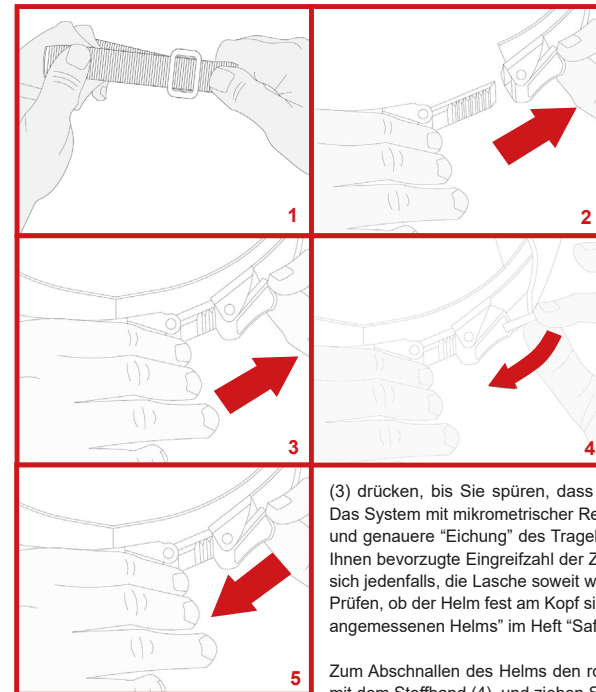
Nach den in der Abbildung dargestellten Anweisungen die Riemenlänge durch Kürzung bzw. Verlängerung des Bandstückes, das durch den Metallring (1) gezogen wird regulieren, bis man ein geeignetes Sitzen des Helms bei angeschnalltem Riemen erreicht.

Für das Anschnallen des Helms, die Schnalle in das Rückhaltungssystem bis man das Einrasten hört, eindrücken (3).

Überprüfen, dass der Helm fest auf den Kopf sitzt (hierzu verweisen wir auf den Paragraph "Wahl eines geeigneten Helms" im Heft "Safety Warning").



Zum Abschnallen des Helms, den roten Druckknopf (4) betätigen, um das Rückhaltungssystem zu öffnen und dann die Schnalle herausziehen (5), wie es in der Abbildung dargestellt wird.



5.3) Verschlussystem mit mikrometrischer Regulierung

Beim Verschlussystem mit mikrometrischer Regulierung muss der Riemen vor dem Anschnallen reguliert werden.

Durch Befolgen der Anweisungen der folgenden Abbildung die Riemenlänge durch Verlängern oder Verkürzen des Bandteils einstellen, das durch den Ring (1) läuft, bis der Helm eine entsprechende Passform einnimmt, wenn der Riemen befestigt ist.

Zum Befestigen des Helms die Zahnlasche in die Schnalle (2) einführen und an den Anschlag

(3) drücken, bis Sie spüren, dass der Riemen an die Kinnpartie drückt. Das System mit mikrometrischer Regulierung ermöglicht dann eine weitere und genauere "Eichung" des Tragekomforts durch die Möglichkeit, die von Ihnen bevorzugte Eingreifzahl der Zahnlasche zu verwenden (Es empfiehlt sich jedenfalls, die Lasche soweit wie möglich in die Schnalle einzuführen). Prüfen, ob der Helm fest am Kopf sitzt (siehe auch den Abschnitt "Wahl des angemessenen Helms" im Heft "Safety Warning").

Zum Abschnallen des Helms den roten Hebel lösen, helfen Sie sich dabei mit dem Stoffband (4), und ziehen Sie dann die Schnalle (5) heraus.

Anmerkung DIE AUF DEM RÜCKHALTESYSTEM ANGEBRACHTEN KNÖPFE/ KLETTVERSCHLÜSSE DIENEN NICHT ZUR BEFESTIGUNG, SONDERN NUR GEGEN DAS FLATTERN: SIE DÜRFEN NICHT ALS ALTERNATIVE ZUM ANSCHNALLEN DES RIEMENS VERWENDET WERDEN.

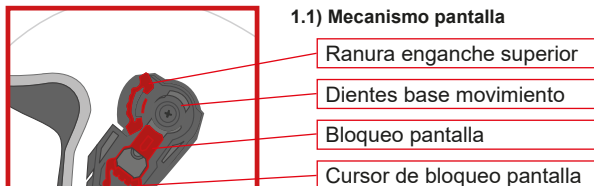


K1

LA CARCASA DE ESTE CASCO ES DE TERMOPLÁSTICO
LA PARTE INFERIOR DE LA CARCASA
ES DE POLIESTIRENO (EPS))

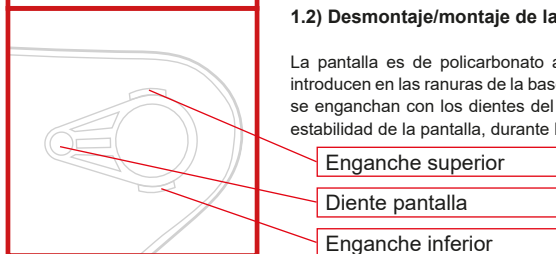
1) PANTALLA

1.1) Mecanismo pantalla

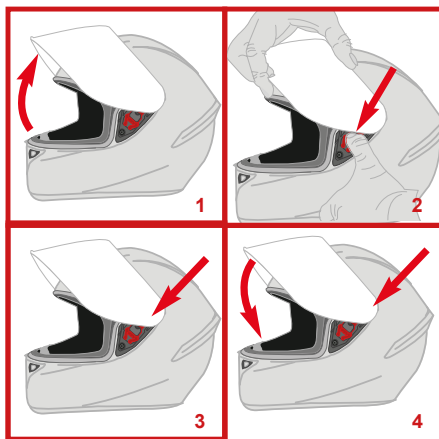


1.2) Desmontaje/montaje de la Pantalla

La pantalla es de policarbonato anti-rayas e incorpora enganches que se introducen en las ranuras de la base de movimiento. Los dientes de la pantalla se enganchan con los dientes del área base de movimiento para permitir la estabilidad de la pantalla, durante la apertura, en las diferentes posiciones.



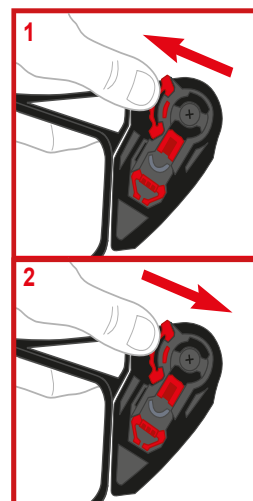
Le aconsejamos realizar las siguientes operaciones apoyando el casco sobre una superficie plana.



Para desmontar la pantalla, levántela hasta que quede totalmente abierta (1). Comenzando por uno de los dos lados del casco, tire hacia abajo el cursor del bloqueo pantalla (1) y extraiga los enganches de la pantalla. Repita la misma operación del otro lado y extraiga la pantalla.

Para montar la pantalla, comenzando por un lado del casco, con la pantalla completamente levantada, introduzca el enganche superior de la pantalla en la ranura del área base de movimiento (3). Posteriormente, introduzca el enganche inferior de la pantalla en el bloqueo pantalla (tirando hacia abajo el cursor para ayudarse de ser necesario) (4). Repita la misma operación del otro lado. Baje la pantalla y controle que funcione correctamente.

NOTA: En caso de que la pantalla no se adhiera perfectamente al perfil de coma en el borde del casco, podría ser necesario regular o sustituir la base mecanismo de la pantalla. En tal caso, diríjase a un punto de asistencia de AGV.



1.3) Personalización abertura de Pantalla

Existe la posibilidad de sustituir el mecanismo dentado y personalizar la abertura de la pantalla.

Los 3 mecanismos disponibles tienen dientes en cantidades y espesores distintos según el tipo de uso.

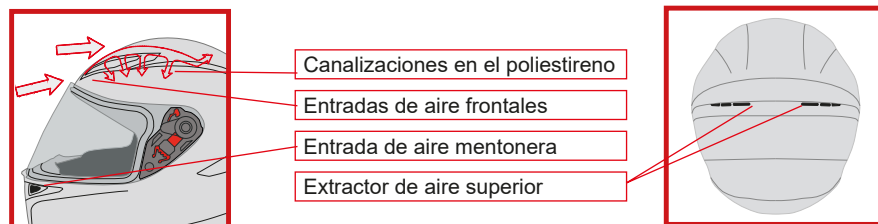
- Mecanismo para un uso en Turismo (montaje de serie). Color Rojo.
Funciones: bloqueo de la pantalla en posición abierta/cerrada y paradas intermedias de bloqueo de la pantalla.

- Mecanismo para un uso en Carrera (en la caja). Color Azul.
Funciones: bloqueo de la pantalla en posición totalmente abierta o totalmente cerrada sin paradas intermedias.

- Mecanismo para un uso urbano (en la caja). Color Verde.
Funciones: bloqueo de la pantalla en posición abierto/cerrado y paradas intermedias de bloqueo de la pantalla, micro-abertura.

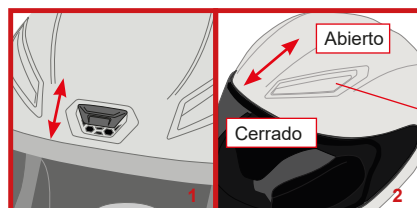
Para extraer el mecanismo dentado es necesario tirarlo hacia el afuera (1), mientras que para re-lugarlo o sustituirlo es necesario posicionarlo en su asiento y empujarlo (2) hasta sentir el disparo indicando la correcta posición del mecanismo.

2) SISTEMA DE VENTILACIÓN



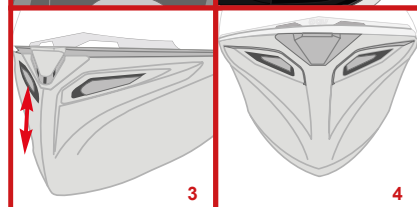
2.1) Apertura/Cierre entradas de aire frontales

Para abrir/cerrar las entradas de aire frontales, mueva el cursor hasta que oiga el chasquido que indica el bloqueo del cursor en su posición (1-2).



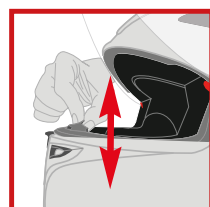
2.2) Apertura/cierre de la entrada de aire de la mentonera

Para abrir/cerrar la entrada de aire de la mentonera, levante/baje el mecanismo interior de la entrada de aire (3).



2.3) Microapertura de la pantalla

Para accionar la microapertura de la pantalla, empuje hacia arriba el cursor central situado en la mentonera, para cerrar la microapertura, empuje el curso hacia abajo (4).



2.4) Desmontaje/montaje del protector nasal

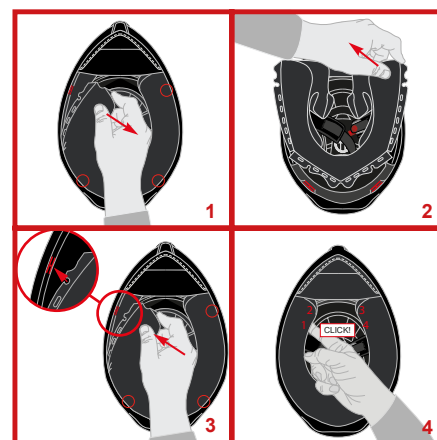
El protector nasal se puede desmontar extrayéndolo delicadamente de su alojamiento. Para reinstalarlo, introduzca las aletas de plástico en las ranuras y controle que el protector quede bien fijado.

3) INTERIORES



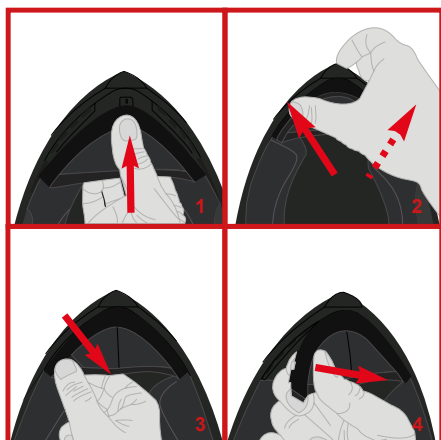
3.1) Desmontaje/montaje de las carrilleras

Para desmontar las carrilleras, cójalas por la parte delantera, cerca de la mentonera del casco, y tire de ellas en la dirección de la flecha para que todos los botones automáticos (1) se desabrochen. Extraiga la aleta de plástico de las ranuras y extraiga las carrilleras (2).



Para volver a montar las carrilleras, introdúzcalas en el casco y desabroche los botones automáticos de cierre (3). Introduzca la aleta de plástico en las ranuras en el lado de la calota (4).

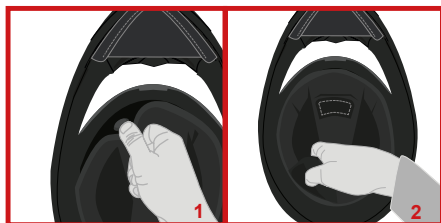
Controle que las carrilleras queden perfectamente fijadas al casco.



3.2) Montaje/desmontaje del protector antiviento barboquejo

Para instalar el protector de tela, introduzca los dientes del protector de barbilla en las ranuras en el borde de la base (1).

Para desmontar la protección, extraiga la protección tirando de ella hacia arriba, cogiéndola por un extremo.



3.3) Desmontaje/montaje del interior

Para desmontar el interior, desenganche los botones situados en la parte delantera (1) y después los botones de la parte trasera (2). Para volver a montar el interior siga las mismas operaciones en el orden inverso.

4) ACCESORIOS

⚠ ATENCIÓN:

Utiliza exclusivamente accesorios originales AGV. Para conocer los accesorios originales AGV visita la página www.agv.com.

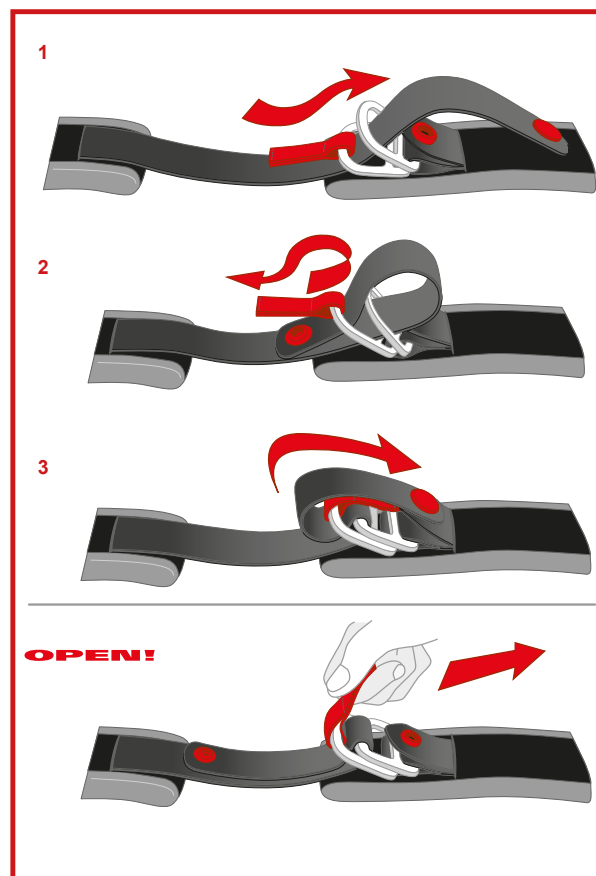
La utilización de accesorios no originales puede poner en peligro la seguridad del casco y anula cualquier garantía sobre el producto. Dainese Spa no asume ninguna responsabilidad en caso de utilización de accesorios no originales (por ejemplo, sistemas de comunicación, cámaras de acción, pantallas u otros accesorios).

5) SISTEMA DE RETENCIÓN

Existen tres tipos de sistemas de retención:

- Doble D
- Hebilla de cierre rápido
- Regulación Micrométrica

A continuación se describen las indicaciones de uso de cada uno de estos sistemas:

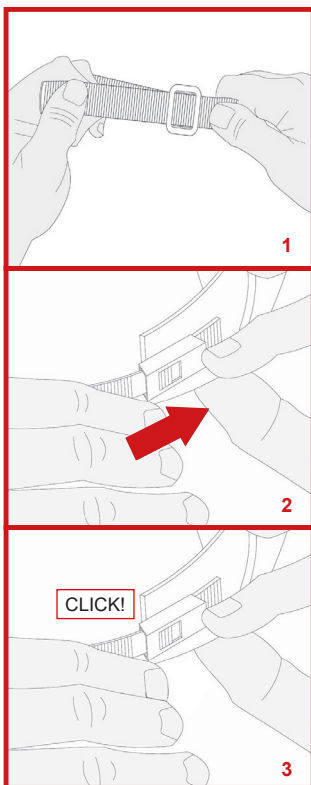


5.1) Sistema de retención a Doble D

Par ajustar el casco pasar la correa a través de los dos anillos (1), tirar el extremo de la cinta (2) hasta sentir la presión de la correa contra la mandíbula y abrochar el botón automático anti-aleteo (3) como indicado en la figura.

Verificar que el casco calce bien en la cabeza (ver también el párrafo "Elección del casco apropiado" en el manual "Safety Warning").

Para desajustar el casco, desenganchar el botón automático tirando el extremo de la cinta y aflojar la correa deslizándola por los anillos, con la ayuda de la lengüeta roja, como indicado en la figura.



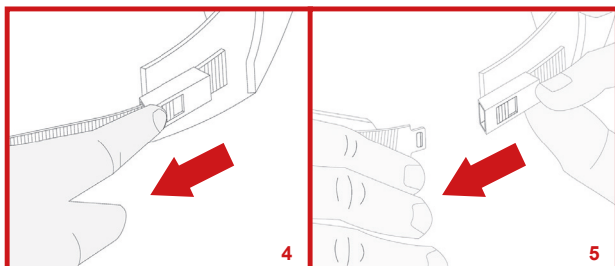
5.2) Sistema de retención con hebilla de desenganche rápido

El sistema de retención con hebilla de desenganche rápido necesita que la correa sea regulada antes de ser ajustada.

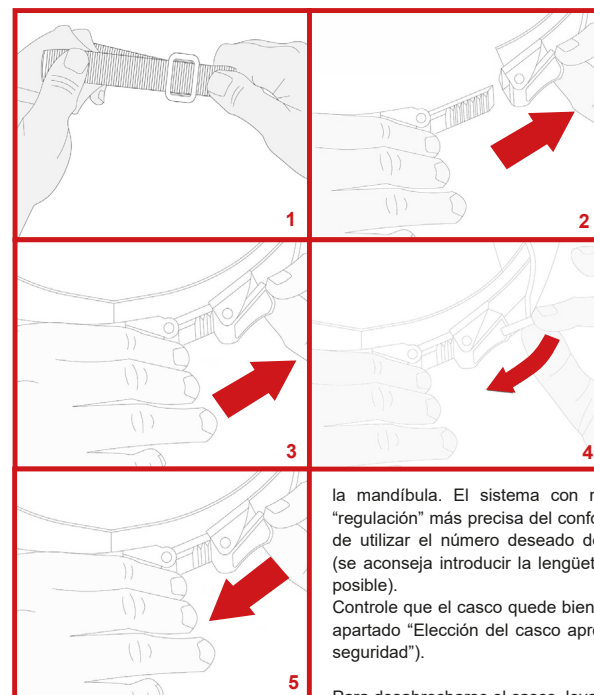
Siguiendo las indicaciones de la figura a continuación, regular el largo de la correa aumentando o reduciendo la porción de cinta que pasa a través del anillo metálico (1) hasta obtener un calce adecuado del casco cuando la correa está ajustada.

Para ajustar el casco, insertar la hebilla en el mecanismo de retención (2) hasta sentir el clic del cierre (3).

Verificar que el casco calce bien en la cabeza (ver también el párrafo "Elección del casco apropiado" del manual "Safety Warning").



Para desenganchar el casco, presionar el botón rojo (4) para abrir el mecanismo de retención y luego deslizar la hebilla (5) como indicado en la figura a continuación.



5.3) Sistema de retención con regulación micrométrica

Antes de abrochar el sistema de cierre con regulación micrométrica es necesario regular la correa.

Siguiendo las indicaciones de la figura, regule la longitud de la correa aumentando o disminuyendo la porción de correa que pasa a través de la anilla (1), hasta obtener un calce del casco adecuado con la correa abrochada.

Para abrocharse el casco, introduzca la lengüeta dentada en la hebilla (2) y empújela hasta el fondo (3), hasta sentir que la correa hace presión contra

la mandíbula. El sistema con regulación micrométrica permite una "regulación" más precisa del confort y del ajuste gracias a la posibilidad de utilizar el número deseado de posiciones de la lengüeta dentada (se aconseja introducir la lengüeta en la hebilla lo más hasta el fondo posible).

Controle que el casco quede bien firme en la cabeza (véase también el apartado "Elección del casco apropiado" en el folleto "Advertencias de seguridad").

Para desabrocharse el casco, levante la palanca roja ayudándose con la lengüeta de tejido (4) y luego extraiga la hebilla (5).

NOTA: LOS BOTONES/VELCRO SITUADOS EN EL SISTEMA DE CIERRE NO CUMPLEN NINGUNA FUNCIÓN DE FIJACIÓN SINO QUE SIRVEN SOLO PARA QUE LA CORREA NO FLAMEE: NO SE DEBEN UTILIZAR COMO ALTERNATIVA PARA ABROCHAR LA CORREA.

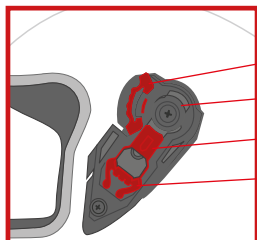


K1

ESTE CAPACETE É FEITO DE TERMOPLÁSTICO
O FORRO DESTE CAPACETE É FEITO
DE POLIESTIRENO (EPS)

1) VISEIRA

1.1) Mecanismo da Viseira



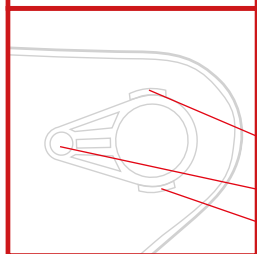
Encaixe superior

Dentes da base de movimentação

Gancho da viseira

Cursor de bloqueio da viseira

1.2) Remoção/Instalação da viseira



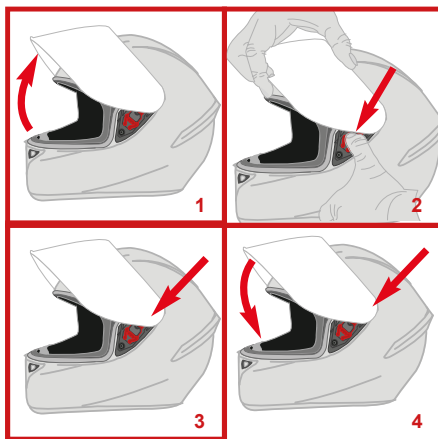
A viseira é em policarbonato antirreflexo e está equipada com ganchos que se inserem nos encaixes das bases de movimentação. O dente da viseira interage com os dentes da base de movimentação para consentir a estabilidade da viseira, nas fases de abertura, em diferentes posições.

Encaixe superior

Dente da viseira

Encaixe inferior

Recomendamos fazer as operações que seguem com o capacete apoiado numa superfície plana.



Para remover a viseira, levante-a para abri-la completamente (1). Num dos lados do capacete, puxe para baixo o cursor de bloqueio da viseira (2) e retire os ganchos da viseira. Repita a operação também do outro lado e retire a viseira.

Para colocar a viseira, comece por um dos lados do capacete e, com a viseira completamente levantada, coloque o gancho superior da viseira no seu encaixe da base de movimentação (3). Em seguida, coloque o gancho inferior da viseira no bloqueio da viseira (eventualmente puxando o cursor para baixo) (4). Repita a operação também do outro lado. Feche a viseira e verifique o seu bom funcionamento.

N.B. No caso em que a viseira não adere perfeitamente ao perfil do bordo de borracha do capacete, pode ser necessário uma regulação ou substituição da base do mecanismo da viseira. Neste caso, contacte um ponto de assistência AGV.

1.3) Personalização da abertura da Viseira

Existe a possibilidade de substituir o mecanismo dentado e personalizar a abertura da viseira. O número e a espessura dos dentes dos 3 mecanismos disponíveis mudam conforme o tipo de utilização.

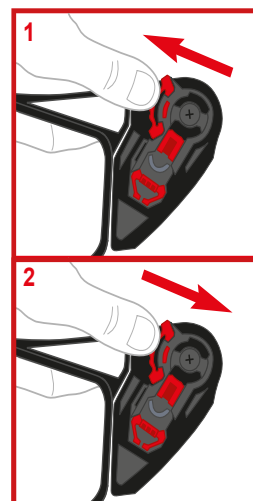
- Mecanismo para utilização Touring (montado de série). Cor Vermelha.
Funções: bloqueio da viseira em posição de aberto/fechado e saltos intermédios de bloqueio da viseira.

- Mecanismo para utilização Race (na caixa). Cor Azul.
Funções: bloqueio da viseira em posição de tudo aberto e tudo fechado sem saltos intermédios.

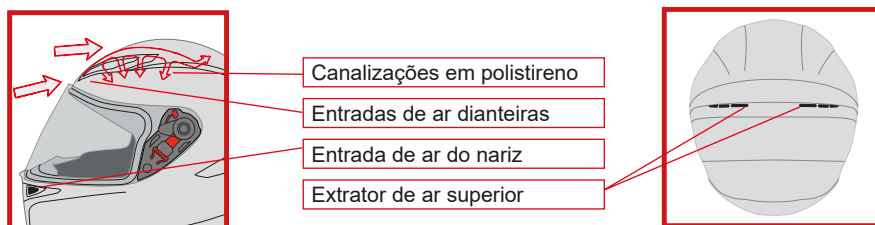
- Mecanismo para utilização nas cidades (na caixa). Cor Verde.

Funções:
bloqueio da viseira em posição de aberto/fechado, saltos intermédios de bloqueio da viseira, micro-abertura.

Para remover o mecanismo dentado é preciso empurrá-lo para o exterior (1) enquanto, para reinstalá-lo ou substituí-lo é preciso posicioná-lo na sua sede e empurrá-lo (2) até quando não se ouve o disparo que indica o correto posicionamento do mecanismo.

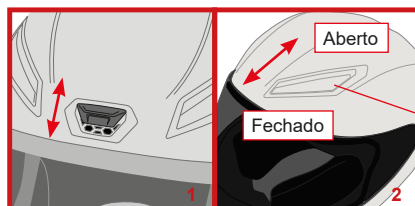


2) SISTEMAS DE VENTILAÇÃO



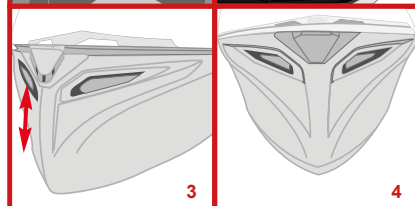
2.1) Abertura/Fecho entradas de ar dianteiras

Para abrir/fechar as entradas de ar dianteiras, opere o cursor até quando ouvir o disparo do fecho que indica o bloqueio do cursor na sua posição (1-2).



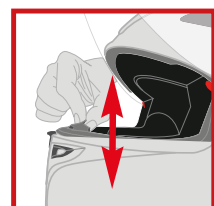
2.2) Abertura/fecho entrada de ar da queixeira

Para abrir/fechar a entrada de ar da queixeira, levante/baixe o mecanismo interior da tomada de ar (3).



2.3) Micro abertura da viseira

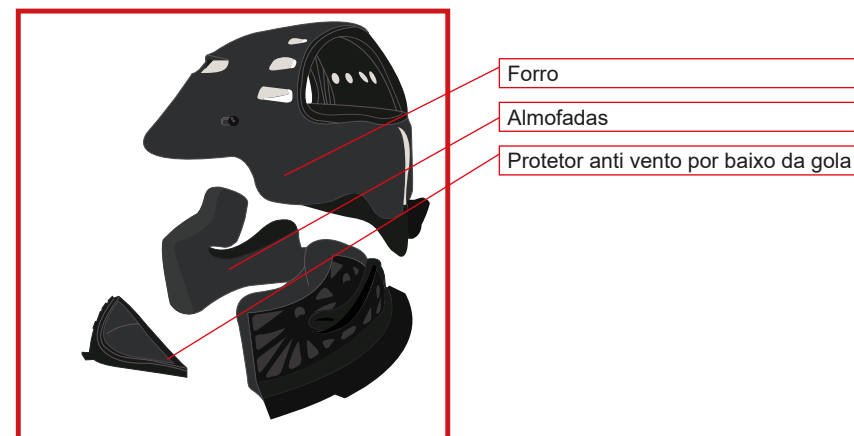
Para acionar a micro-abertura da viseira, empurre para cima o cursor central posicionado na queixeira; para fechar a micro-abertura, empurre o cursor para baixo (4).



2.4) Remoção/Instalação da narigueira

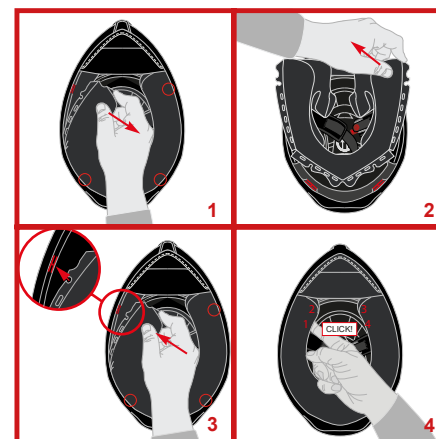
A narigueira pode ser retirada removendo-a com delicadeza do seu encaixe. Para voltar a montá-la, introduza as faixas de plástico nos encaixes e verifique que está bem fixada.

3) INTERIORES



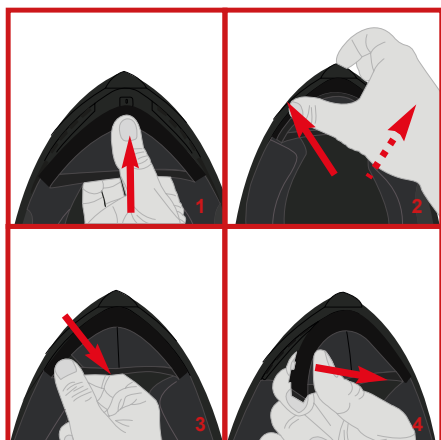
3.1) Remoção/Instalação das almofadas

Para remover as almofadas, agarre-as pela parte dianteira perto da queixeira do capacete e puxe-as na direção da seta para as soltar de todos os botões de pressão (1). Retire a faixa de plástico dos seus encaixes e extraia as almofadas (2).



Para voltar a montar as almofadas, coloque-as no capacete e aperte os botões de pressão de conexão (3). Introduza a faixa de plástico nos seus encaixes no lado da calota (4).

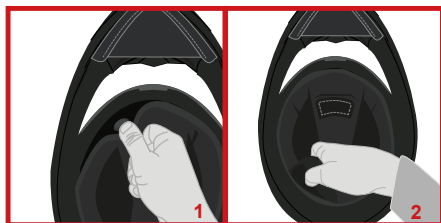
Verifique se as almofadas estão bem firmes no capacete.



3.2) Instalação/remoção do protetor anti vento por baixo do queixo

Para instalar a proteção em tecido, introduza os dentes do revestimento nos seus encaixes no bordo da base (1).

Para remover a tampa, retire a proteção puxando-a para cima por uma das extremidades.



3.3) Remoção/Instalação capa

Para remover a capa, retirá-la dos botões frontais (1) e depois dos botões traseiros (2). Agir de forma contrária para instalar a capa.

4) Acessórios

⚠ ATENÇÃO:

Utilizar exclusivamente acessórios originais AGV. Para conhecer os acessórios originais AGV consulte o sítio www.agv.com.

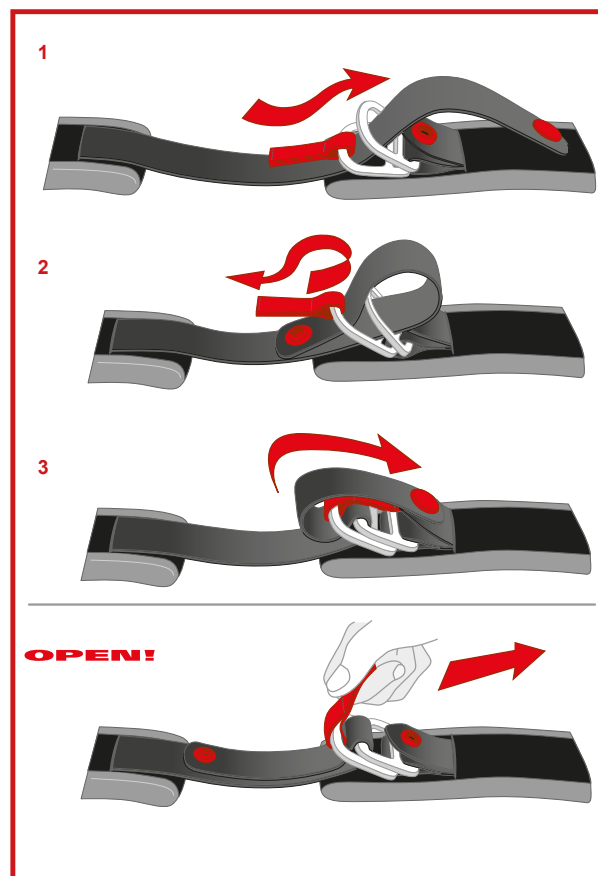
A utilização de acessórios não originais pode comprometer a segurança do capacete e anula qualquer garantia do produto. A Dainese Spa não assume nenhuma responsabilidade em caso de utilização de acessórios não originais (por exemplo de sistemas de comunicação, action câmara, viseiras ou outros acessórios).

5) SISTEMA DE RETENCAO

Existem três tipos de sistemas de retenção:

- DD
- Fivela com libertação rápida
- Regulação Micrométrica

A seguir são colocadas as indicações de utilização de todas estas tipologias.

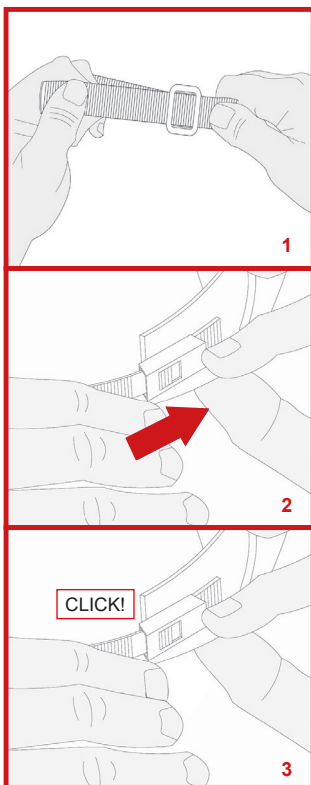


5.1) Sistema de retenção DD

Para prender o capacete, passar a fita entre os dois anéis (1), puxar a parte terminal da fita (2) até sentir a correia pressionar contra o queixo e prender o botão automático anti-vento (3), conforme indicado na figura.

Verificar que o capacete permaneça bem firme na cabeça (veja também o parágrafo "Escolha do capacete apropriado" do manual "Safety Warning").

Para soltar o capacete, soltar o botão automático puxando o terminal da fita e afrouxar a fita retirando-o dos anéis, ajudando com a fita rosa, como indicado na figura.



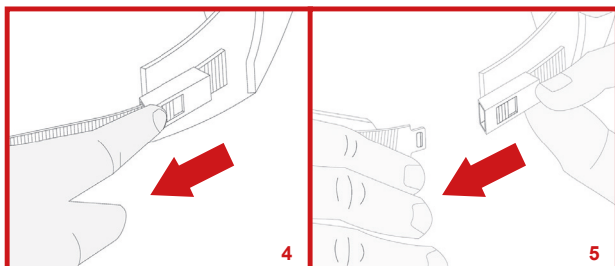
5.2) Sistema de retenção com fivela de disparo rápido

O sistema de retenção com fivela de disparo rápido precisa de uma regulação da correia antes de ser preso.

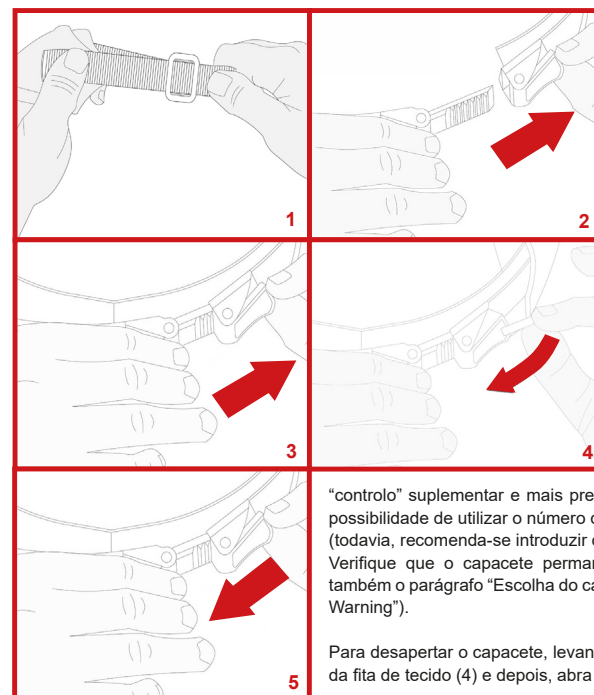
Seguindo as indicações da figura a seguir, regular o comprimento da correia, aumentando ou reduzindo a porção de fita que passa através do anel metálico (1) até obter uma posição do capacete adequada quando a correia estiver afivelada.

Para afivelar o capacete, inserir a fivela no mecanismo de retenção (2) até sentir o disparo do fechamento (3).

Verificar que o capacete permaneça bem firme na cabeça (veja também o parágrafo "Escolha do capacete apropriado" do manual "Safety Warning").



Para desafivelar o capacete, premir o botão vermelho (4) para abrir o mecanismo de retenção e depois desenfiar a fivela (5) conforme indicado na figura a seguir.



5.3) Sistema de retenção com regulação micrométrica

O sistema de retenção com regulação micrométrica necessita de uma regulação da correia antes de ser apertado.

Seguindo as indicações da figura a seguir, regule o comprimento da correia, aumentando ou reduzindo a porção de fita que passa através do anel (1) até ajustar adequadamente o capacete com a correia apertada. Para apertar o capacete, coloque a lingueta dentada na fivela (2) e empurre-a completamente (3) até a correia premir a mandíbula. O sistema com regulação micrométrica permite um

"controle" suplementar e mais preciso do conforto e do ajuste devido à possibilidade de utilizar o número de encaixes da lingueta que se prefere (todavia, recomenda-se introduzir o mais possível da lingueta na fivela). Verifique que o capacete permanece bem ajustado na cabeça (veja também o parágrafo "Escolha do capacete apropriado" do manual "Safety Warning").

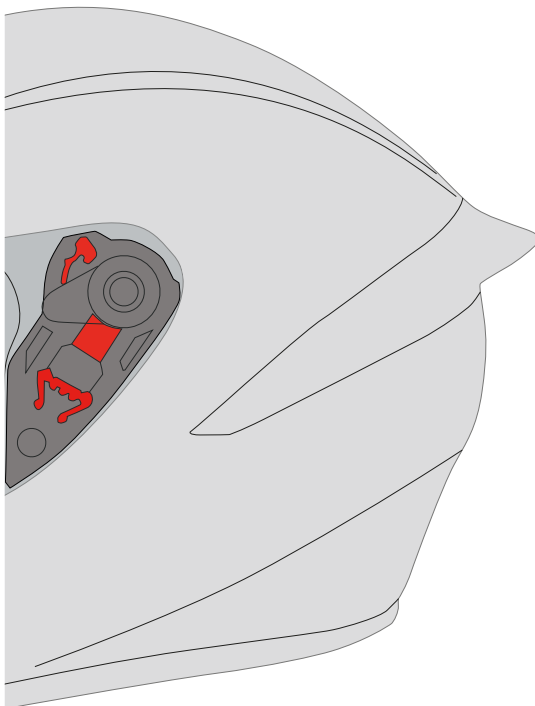
Para desapertar o capacete, levante a alavanca vermelha com a ajuda da fita de tecido (4) e depois, abra a fivela (5)

N.B. BOTÕES/VELCRO COLOCADOS NO SISTEMA DE RETENÇÃO NÃO TÊM FUNÇÃO DE FIXAÇÃO, MAS SERVEM APENAS PARA EVITAR QUE SE MOVAM COM O VENTO: NÃO DEVEM SER UTILIZADOS COMO ALTERNATIVA PARA APERTAR A CORREIA.



[illegible][illegible]

agv



Dainese SpA

Via Louvigny, 35 - 36064 Colceresa (VI) Italy

Phone (+39) 0424/410711 Fax (+39) 0424/410700

www.agv.com - info@agv.it